

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64—66. Automata-telefon 20—61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

VII. évfolyam. Junius 12. Vasárnap
VII. évfolyam, 150. szám.

Királyi szózatok

hangzottak el az utóbbi időben. Királyi szózatok, amelyeket az ország messze a legmagasabb és magasan a legelső embere, Öfelsége II. Károly király mondott. Ezek a szózatok, amelyek nemcsak az ország határain belül hangzottak el, hanem visszhangzottak tőlük az egész világ, újabb nagy bizonyosságai annak a modern és friss szellemnek, amely Románia uralkodóját minden ténykedésében jellemzi. Örök ösztönzés, folytonos tevékenységre való sarkallás, mindig új és új termőértékű gondolatoknak a köztudathoz való belevetése, építő, nagy nemzetszeretet, az ifjúság lendítő erejének komoly megbecsülése és új cselekvésekre való biztatása, haladó szellem és emelkedett lelkiesség legfőbb jellemző sajátosságai ezeknek a királyi szózatoknak. És ezek a legmagasabb helyről származó szavak visszhangot találnak mindenki lelkében, aki dolgozni, alkotni és munkálkodni akar.

Európa és az egész világ valami nagy megújulási vágy lázában ég és ebben a teremtő, új ritmusban Románia igen jelentős szerepet kér magának, de nemcsak kér, hanem vállalja is ezt a megkezdett újjászervező és újjáalkotó, nagy munkát. Az új alkotmány, amely céljával tűzte ki az ország közigazgatásának minden politikától való mentesítését, amely megteremtette a belpolitikai élet nyugalmát, hogy az állam erejét, ezáltal külpolitikai vonatkozásban is, a legteljesebb hatóképesség fokára emelje, kétségtelenül minden vonalon igen áldásosan érezteti a maga értékes hatását. Az Országőr-mozgalom megszervezése, az ifjúsági életben lett új értékek és erőmegnyilvánulások minden elismerésreméltó forrása. A katonai előkészítő mozgalmak, a serdültebb ifjúság lelket adja meg férfiasan az élet jövődjéig küzdelmeire, míg a munkaszolgálati rendszer, az ország gazdasági és általános jólétét van hivatva hathatósan emelni. De ugyanúgy a megújulás és a lendület jelenségeit tapasztalhatni minden vonatkozásban.

Ebben a nagy újjászervező és a nemzet új lelkét kiformálni akaró munkában a legfőbb irányító és kezdeményező pedig mindig és mindenben maga Öfelsége II. Károly király, aki felé a restauráció most lezajlott ország-világra szóló nagy ünnepei alkalmával, a lelkekből akaratlanul is kiáradt a mélységes hódolat, tisztelet és szeretet és így őszinte rajongással nyilvánult meg iránta ezeken az ünnepeken. Minden társadalmi réteg a legalsóbbtól a legfelsőbbig bekapcsolódott ebbe a nagy tiszteletadásba, annak a kiváló uralkodónak személye iránt, akit a világsajtó mindig úgy emleget, mint a modern uralkodók egyik jellegzetes

Kolostort létesítenek azon a helyen, ahol II. Károly király Öfelsége 8 év előtt repülőgéppel legelőször leszállott

150-180 ezer vagon gabona kivitelére számítanak a kedvező termésállatok alapján - Ratifikálni fogja a kormány a Hivatalos Lapban megjelent összes törvényrendeleteket még az új alkotmány megfelelő rendelkezésének életbelépése előtt

(BUCURESTI.) Vadul Crisului községben, azon a helyen, ahol 1930. június 6-án II. Károly király Öfelsége repülőgéppel leszállott, Öfelsége adományából és a begyűlt egyéb összegekből monostort létesítenek.

ERŐSEN TEVÉKENYKEDIK A KORMÁNY

Tegnap este a miniszterelnökségen dr. Miron Cristea patriárka elnökletével miniszterközi megbeszélés volt, amelyen a következő miniszterek vettek részt: Petrescu Comnen, Colan püspök, Argheseanu tábornok és Ionescu-Sisesti. Később Argetoianu koronatanácsos elnökletével a Legfőbb Gazdasági Tanács ülésezett és a tanács tagokon kívül azon megjelentek N. Constantinescu, dr. Marinescu tábornok, N. Ghelmegeanu és Ionescu-Sisesti miniszterek is. Argetoianu meleg szavakkal köszöntötte a megjelenteket, elsősorban is a kormány tagjait. N. Constantinescu miniszter válaszában hangsúlyozta, hogy a kormány és a Legfőbb Gazdasági Tanács között nézeteik tekintetében teljes azonosság uralkodik és a kormány legfőbb törekvése, hogy ezzel a gazdaságilag fontos irányító szervezetet szoros együttműködést teremtsen. Majd a napirendet tárgyalta le és megbeszélte a Legfőbb Gazdasági Tanács működésének irányelveit. Azután kijelölték a munkaterv elkészítő bizottságát Argetoianu, Garoflid, Bujoiu és C. Anghelescu személyében. A munkaterv legközelebb, június hó 15-én d. u. 5 órakor tartandó értekezleten kerül le tárgyalásra, hasonlóképpen Garoflid jelentése a mezőgazdaság problémáiról. Ugyanakkor jelentik, hogy Berlin-

ben a román kiküldötteknek Németországgal a kereskedelmi tárgyalásai kedvezően folynak a termény- és kőolaj-kivitel szabályozása és fizetése tekintetében.

KITÜNŐ GABONATERMÉS VÁRHATÓ

A legutóbbi hetek kedvező időjárása következtében szakértők szerint rendkívül jó gabonatermésre van kilátás. Buzában mintegy 420.000 vagon termésre számítanak, amelyből 150-180 ezer vagon kerülhetne kivitelre, ami 8-10 milliárd lej többletbevételi lehetőséget jelent. Illetékes körök most tanulmányozzák a terménykivitel minél kedvezőbb megoldását.

A KORMÁNY EGYÉB TEVÉKENYSÉGE

A Romania című lap jelentése szerint a kormány áttanulmányozta és megtárgyalta annak jogi megoldási lehetőségét, hogy ratifikálhassák a hivatalos lapban közzétett összes törvényrendeletet még mielőtt azok az új alkotmány rendelkezésének megfelelően léphetnének életbe.

A BÍRÓVIZSGÁZTATÁSOK ÜGYE

Az igazságügyminisztérium határozatában most döntött a június hóban összeülő bíróvizsgáztató bizottság megalakításáról, amelynek tagjai Sever Tipei elnöke alatt Tr. Ionescu és Tr. Pop egyetemi tanárok lettek. A vizsgákat június 18-19. napjain reggel 8 órakor tartják meg a bucurestii egyetem jogi karán.

A NAGY TURISTA ÉS VIZISPORT-KIÁLLÍTÁS MEGNYITÁSA

Paul Teodorescu tábornok tenger-

szeti és légügyi miniszter tegnap nyitotta meg a nagy turista és vízisportkiállítást. A megnyitó alkalmával Dimancescu, a nemzeti propaganda hivatal vezérigazgatója üdvözölte a minisztert, hangsúlyozva a kiállítás nagy nemzeti jelentőségét és kérte, hogy a miniszter szívvél-leléssel karolja fel a kiállítás célkitűzéseit. Preda Fundateanu parancsnok ugyancsak a kiállítás fontosságát méltatta és Dimancescu vezérigazgató lelkes fáradozásait köszönte meg. Hangoztatta, hogy a vízi-szövetség a nemzeti propaganda vezérigazgatóságával minden tekintetben együtt kíván működni. Végül Paul Teodorescu tábornok, légügyi és tengerészetügyi miniszter mondott beszédet, kijelentve, hogy Öfelségének a királynak védnöksége mellett a sportok pártolásával akarnak minél nagyobb egyensúlyt és egészséget biztosítani a nemzet fiatalágának, kialakítva így az új románság típusát.

NYOLC KERESKEDELMI FŐFELÜGYELŐSÉGRE OSZTOTTÁK AZ ORSZÁGOT

N. Constantinescu nemzetgazdasági miniszter most jelölte ki az ország nyolc kereskedelmi felügyelőségének székhelyét, körletét és vezetőit a következőképpen: Craiova: L. Moldoveanu vezérfelügyelő vezetésével. Ide tartoznak Dolj, Gorj, Mehedinți, Valcea, Romanai, Sibiu, Târnava-Mica és Alba megyék. Bucurestii kerület, vezetője Protopescu vezérfelügyelő, Ilfov, Vlasca, Olt, Teleorman, Dâmbovița, Arghes, Muscel, Prahova, Buzau és Ramnicul-Sarat megyékkel. Galati kerület O. Seicon vezérfelügyelő alatt. Körletébe esnek Tecuci, Braila, Ialomita, Tulcea, Constanta, Caliacra, Durostor megyék. A iasii kerülethez tartoznak Bacau, Putna, Roman, Neamt, Baia, Iasi, Botosani, Vaslui, Falcu és Tutova megyék. Vezetője A. Melic vezérfelügyelő. A chisinaui kerület megyei: Hotin, Soroca, Balti, Orhei, Lapusna, Tighina, Cahul, Cetatea Alba és Ismail. Vezetője: Turcan vezérfelügyelő. I. Prodan vezérfelügyelő irányításába tartoznak Cernauti székhellyel az alábbi megyék: Cernauti, Storojineți, Suceava, Radauti, Campulung és Dorohoi. A timisoarai kerület élére Ilincea vezérfelügyelő került. Ide tartoznak Timis, Caras, Severin, Arad és Hunedoara megyék. A cluji kerület vezetője Mazuchi vezérfelügyelő és hatáskörébe esnek Bihor, Cluj, Turda, Salaj, Satmare, Somes, Maramures, Nasaud, Brasov, Fagaras, Târnava Mare, Treiscaune, Odorheiu és Mures megyék.

mintaképét. Friss, energikus, akcióval telített, kulturát, tudományt szerető és bőkezűen támogató, békevágyó, a béke biztosítására a hadsereg fejlesztését szíven viselő, az ifjúság atyai pártfogója, a népek és nemzetek közötti szeretet és egyetértés őszinte elősegítője, aki csak legutóbb mondotta az Országőr-ifjúsághoz intézett hatalmas szózatában ezeket a jellemző szavakat: „Nem vagyunk száraz és csak könyveket bujóska. Mozgalmunk minden igaz román lelkében visszhangot ver anélkül, hogy gyűlöletet terjesztene mások iránt.”

Királyi lélekre valló királyi szép és mély bölcsességi szavak ezek, amelyekből mindenkinek tanulságokat kell merítenie és szívvél, lélekkel kell magáévá tennie most, a nagyszabású ünnepek lezajlása után a jövőre

nézve ezt a programot, amelynek egyetlen célja, az ország összes erőinek és értékeinek egyesítése, fejlesztése és emelése a haza és az egyetemes emberiség érdekében, a béke javára és a népek nagy testvéri egységének előmozdítására.

Mindezek az érzések és igazságok önkéntelenül is kikíváncsoznak a lélekből és akkor, amikor a nagy ünnepek már lezárultak és az eredményekben gazdag Országőr-Hét is véget ért, a sajtó mélységesen kötelező tiszteletadásával regisztrálni kell mindezt nemcsak az egyszerű beszámoló szavaival, hanem a lélekből fakadó, tiszta és bensőséges érzésekkel is. A szív igaz és nemes meggyőződésével és ez érzések ünnepi emelkedettségével. Így önmagunktól és önmagunkból.

Savaszi férfi

divatszövet

ujdonságok valamint

női kabátszövetek

TIRMAN

posztóáruházában Cluj, Str. Reg. Maria 26 Tel.: 17-60

Anglia feladja türelmi politikáját

Súlyos fordulat várható a nyílt városok és idegen hajók bombázása miatt — Európa feltehetően van robbanó anyaggal — Prága tovább tárgyal a szudéta-németekkel — Kína katonai egyezményt kötött Moszkvával

(LONDON.) (Reuter.) Az állandósult európai feszültség, amelyet a spanyol konfliktusnak francia földre való áttekintése, a csehszlovákiai helyzet és nem utolsósorban a Róma—Páris között kiéleződött ellenséges magatartás is fokoz, rendkívüli intézkedésekre készteti a brit kormányzatot. Amint tegnap délután meglepetésszerűen kiderült, Kingsley Wood, Nagybritania jelenlegi légügyi minisztere végrehajtotta eleinte hihetetlennek tartott tervét és saját minisztériumának szervezetét egy szakbizottsággal vizsgálattatta felül. Az e célra felkért delegátusok azután megállapították, hogy a minisztériumban tényleg olyan organizációs hibák voltak amelyek Angliának légi felszerelési iramát a legsajnálatosabban mérsékeltek. Ez az eredmény még az erősen jobboldali Daily Mail szerint is igazságot szolgáltatott annak a munkáspárti ellenzéknek, amely Kingsley Wood elődét Swintont állandó támadásban részesítette. Ugyanakkor azonban módot adott arra is, hogy Nagybritania most már világhatalmi pozíciójának megfelelő, olyan légihaderőt építsen ki, amelynek segítségével nem csak eddigi egyensúlyozási politikáját, de sokkal határozottabb esetleges más iránymenetét is teljes sikerrel követhesse.

Az eseménnyel kapcsolatban az esti lapok rámutatnak arra, hogy a brit kormány rendkívüli intézkedéseivel és eddig még soha nem hallott méretű bevetéseivel nem követ háborus célokat, de nem hajlandó egyetlen olyan európai, vagy keleti csoportoknak sem szolgálatára lenni, amely titokban ilyen célokat takargat.

— A béke záloga az erős Anglia kezében van és marad — írja az Evening News — és akik ennek szolgálatában állanak, számíthatnak Nagybritania barátságára. A kik azonban minden helyi jelentőségű konfliktust önös érdekeik kielégítésére akarnak kihasználni, ne számítsanak Anglia állandósult türelmi politikájára, mert szembe találkoznak egy olyan légihaderővel, amely közbelép a közrend érdekében.

Kingsley Wood légügyi miniszter határozott lépését a munkáspárti News Chronicle a legnagyobb meglepéssel üdvözli, de cikkében utal Lansbury Labour Party vezetőségi tag legutóbbi parlamenti beszédére, amelynek a következő mondatait idézi:

— Anglia egyre nagyobb sajnálattal észlelheti, hogy Európa jelenleg annyira telítve van robbanó anyaggal, hogy szinte elképzelhetetlennek látszik egy sima megoldás. Ezt látja a munkáspárt is és ezért hajlandó minden olyan áldozatra, amely a világbirodalom légihaderőjét amaggyá és hatalmassá teszi, mert tudja, hogy ezzel jó szolgálatot tesz az emberiségnek. Ezzel szemben azonban határozottabb, energikusabb és férfiasabb külpolitikai irányzatot követel a kormánytól.

A News Chronicle ezen cikkéből, ha nem is határozottan, de megközelítőleg arra lehet következtetni, hogy most, amikor a légifelszerelés (amelynek fokozása érdekében minden megtörténik) hatalmas iramban haladhat előre, London is új külpolitikai irányt keres. Fi-

gyelemreméltó, hogy tegnap este megkötötték a légügyi minisztérium delegátusai az északamerikai North American Aviation Co és a Californian Lockheed Aircraft Co cégekkel azt a megállapodást, amely szerint ez a két vállalat a legrövidebb időn belül 300 komplett gépet küld Angliának. Ugyanakkor rendeletet adtak ki arra is, hogy Anglia segéd légi flottáját a tényleges státusba osszák be és ennek személyzetét reguláris katonákként kezeljék. Ezáltal a jelenlegi légihaderő átütőerejét az Observer szerint 30 százalékkal fo-

kozták ami a gyakorlatban több mint 1000 hadigép tényleges szaporulatot jelent. A segéd légi haderő tehát egyik napról a másikra megszűnt, amelyet a jelenlegi európai feszültség bekövetkezése nélkül a konzervatív Angliában elképzelni sem lehetett volna. És mindez Chamberlain távollétében történt. Amennyire ez lehetséges volt, úgy egyáltalában nincs kizárva, hogy a brit kormány feje nyaralásáról való hazatérte után, kellő felkészültséggel és légi erővel a háta mögött, szakítani fog eddigi türelmi politikájával.

A nyílt városok bombázása ellen

(LONDON.) A spanyolországi nyílt városok bombázása és főleg a spanyol kikötőkben horgonyzó külföldi hajók bombázása miatt nagy a kavarodás. Alicanteban a Torpehában angol gőzöst érték bombák, a Brisbane nevű francia gőzöst pedig el is süllyesztették. Az angol és francia sajtó a kormányokat erőlyes fellépésre sürgeti, annál is inkább, mert a bombázásoknak anyagi káron kívül emberáldozatai is vannak. A spanyolországi arcvonalakon egyébként mindenütt heves harcok folynak.

Erős hadsereg, egészséges pénzügyek

(PÁRIS.) Bonnet külügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta Dinu Cesianu párisi román meghatalmazott minisztert, majd a jugoszláv és görög követeket. Ugyancsak Párisból jelentik, hogy Daladier a kamara pénzügyi bizottságában kijelentette, miszerint a béke megtartásának két feltétele van: Erős hadsereg és egészséges pénzügyek. Ehhez az utóbbihoz kéri mindenkinél a támogatását. Párisban egyébként tegnap Lebrun elnökletével államtanács volt, amelyen a nemzetközi helyzetről tanácskoztak. Daladier beszámolt a Pirreusokban végzett szemlekorutjáról. Itt messzemenő biztonsági intézkedéseket tettek.

Még egyre tart az olasz—francia sajtóháború

(PÁRIS.) A Rádió Teiffel jelenti, hogy a tegnapi esti lapok legnagyobb része szintén igen éles hangnemből válaszol az elhangzott olasz támadásokra. A Populaire (Blum Leó lapja) így ír:

— Rómának nem volt komoly szándéka az, hogy a baráti viszonyt Itália és Franciaország között helyreállítsa. Ennél sokkal kedvesebb neki Berlin barátsága, mert jobban megfelel politikai rendszerének az ottani helyzet. Ha a Giornale d'Italia ezt írja, szavunk sem sem lenne ellene. De nem azt teszi, hogy megmondaná az igazságot, hanem bennünket vádol beavatkozással akkor, amikor tudott dolog, hogy Franco győzelmeit kizárólag olasz segídéllettel érte el. Az is idejét múlt kifogás, hogy a Páris és Moszkva közötti szerződés az akadály. Ez nem lehet akadály, mert nem volt soha támadó éle és nem futja meg a harci kürtöt akkor sem, amikor Európa egy országát egyszerűen letörtetik a térképről.

A Ce Soir szerint az az Olaszország, amely hivatalos jelentéseket ad ki a spanyol harcokról és rendszeres veszte-

séglistát közöl az „önkéntesek”-ről, nem okolhat bennünket részrehajlással, vagy csak neki van joga vádaskodni?

A Jour ugyanakkor tovább is olaszbarát hangnemből ir és megállapítja, hogy a Róma—párisi megegyezés szükségessége nyilvánvaló és felesleges, hogy a Quai d'Orsay Barcelona kedvéért az európai békét tegye kockára.

Ciano gróf kategorikus kijelentése
(RÓMA.) A Stefani közli, hogy Perth lord római brit nagykövet tegnap ismételt interviuval a félbeszakadt olasz-francia megbeszélések újra felvétele tárgyában, de Ciano gróf kijelentette, hogy amíg Páris nem szűnik meg Barcelonát támogatni, erről szó sem lehet.

Nem szakadtak félbe a csehszlovák—szudéta német tárgyalások

(PRÁGA.) Csehszlovák hivatalos helyről közlik, hogy azok a hírek, amelyek szerint a szudéta-németekkel megkezdett tárgyalások megszakadtak volna, nem felelnek meg a valóságnak. Beállott ugyan egy kisebb szünet, de ez csak addig tart, amíg a prágai kormány a kisebbségi státumokat elkészíti.

(ASCH.) A szudéta-német sajtóiroda közli, hogy Konrad Henlein és családja visszatértek a csehszlovák köztársaság területére.

(BERLIN.) A DNB jelenti, hogy a csehszlovák kormány két nap alatt 90 belföldi lap eltöltése mellett, mintegy 20 németországi lap bejöttelét is megakadályozta.

(BERLIN.) A német sajtó feltűnést keltő cikkekben teszi felelősség Angliát a huza-vona miatt. A Börsenzeitung felteszi a kérdést, hogy vajon mit csinálna Anglia, ha három és félmillió angol nemzetiségű emberre, akik Németországban laktak, rákarnák kényszeríteni a nemzeti szocializmust? Bizonyára már régen másképpen lépne fel.

(NYITRA.) Az MTI jelentése szerint a felvidéki magyarság erősen készül a közsegktanási választásokra és több helyen gyűlést tartott, amelyek minden incidens nélkül zajlottak le. Betiltás is mindössze egy helyen volt, de a gyűlést ennek ellenére is megtartották.

(ASCH.) Az egyik németek által megművelt bányahelyre a csehszlovák kormány katonaságot küldött ki, ami ellen dr. Kundt képviselő tiltakozott. Hodzsa miniszterelnök intézkedésére a katonaságot visszavonták.

(NEUDORF.) Ujabb sajnálatos és lövöldözéssel, de szerencsére halálos ál-

dozat nélkül lefolyt incidenst jelent a szudéta-német sajtóiroda Neudorfból, ahol a csendőrök és több szudéta német pártvezetőségi tag között a német köszönés miatt összetűzés támadt. A vizsgálatot megindították.

Nagyjelentőségű orosz—kínai szerződést kötöttek Moszkvában

(LONDON.) (Reuter.) A brit sajtó szerint az elhunyt első elnök, Sunyatsen fia Sun-Fo dr. legutóbbi moszkvai tartózkodása alkalmával a Kuomintang nevében rendkívül nagyjelentőségű megállapodást kötött a Szovjettel, olyat, amelynek az egész keleti helyzetre nézve döntő kihatása lehet. Az új szerződés története — amint a Daily Telegraph and Morning Post jelenti — a múlt nyarára vezethető vissza, amikor is Moszkva és Nanking (akkor még ez volt a közép kínai kormány és Csang-Kai-Sek székhelye) egy 5 éves megnemtámadási paktumot írtak alá, melynek értelmében Külső-Mongólia hadügyminiszterét is meghívták annak ellenjegyzésére. A mongol hadügyminisztert azonban titkos kezek utközből megmérgezték, úgy, hogy Külső-Mongólia akkoriban nem csatlakozott a megállapodáshoz, amely csak az idén májusban történt meg, amikor is Sun-Fo dr. másodszer Moszkvába utazott. Ez a másodszeri tárgyalás tárgyalás, amelyen már Külső-Mongólia új megbízottja is megjelent hozta meg az új szerződést, amelynek értelmében Külső-Mongólián keresztül nagymérvű fegyver és municiószállítás indul meg Kína felé. Külső-Mongólia hadi kiképzését az orosz hadsereg tisztítja, kara veszi át és látja el megfelelő vezető karral. A Szovjet gondoskodik a behívandó korosztályok formaruhával való ellátásáról és konzerv készletekről, úgy, hogy Mongólia jól kiépített csapatai támaszára lehessenek Csang-Kai-Sek marsallnak. Ugyanakkor Külső-Mongólia belső rendjét egyelőre 300.000 főből álló orosz hadsereg fogja biztosítani.

— A szerződés, amennyiben létrejön, — mondja a Times — Japán hadi sikerét nagyban kétségessé teszi anélkül, hogy Moszkva közvetlen érintkezésbe kerülne a japán csapatokkal és ezt Tokió ellensúlyozni csak úgy fogja tudni, ha nyílt háborúba bocsátkozik a Szovjettel.

Anglia és Kanton sorsa

Ugyancsak Londonból jelentik, hogy Sanghaiban tegnap japánok és kínaiak között heves összetűzések voltak, amelyeknek számos áldozatuk van. Kanton pedig japán repülőkből újabb bombázást és a bombázások rengeteg emberáldozatot követeltek. Londoni lapok hangoztatják, hogy Angliának fontos érdekei követelik meg, hogy ne engedje Kanton tökéletes elpusztítását.

— A TARGUMURESI VÉNDIÁK-TALÁLKOZÓ. A targumuresi június 12-iki vendiák találkozóval kapcsolatosan a rendezőség felkérte lapunkat annak nyomtatékos közlésére, hogy a vendiák-találkozó kinyomtatott meghívójából egyes illusztris vendiákok neve, köztük több román előkelőség is csak elnézés folytán maradt ki. A találkozó kezdetben csak a 40 éves vendiákok összejövetelének szánták és csak később a hatóságok előzékenysége folytán tudtuk meg, hogy az általános vendiák találkozóvá szélesíthető ki. Közben azonban a meghívók már elkészültek és így a kinyomtatott névsoron változtatni már nem lehetett. A rendezőség ezért elnézést kér és szeretettel meghívja az intézet összes vendiákjait a vasárnapi nagy találkozóra mindennemű megkülönböztetés nélkül.

Nagyszabású kertészeti és gyümölcsészeti kiállítást rendez Clujon az EGE

(CLUJ.) A Transilvaniai Gazdasági Egylet a Transilvaniai Méhész Egyesülettel együtt augusztus 20-24. napjain Clujon a református kollégium Kogalniceanu-uccában levő régi épületében kertészeti és gyümölcsészeti kiállítást rendez. A kertészet a méhészettel szoros kapcsolatban van. A méhek, a gazda ingyen napszámosai, összegyűjtik a virágok nektártartalmát és lényegesen előmozdítják a virágok megtermékenyítését, mert virágról-virágra szállva, magukkal viszik a hímport a nőivarú virágok bibéjére. Ezért a gyümölcsösből nem hiányozhatik a méhes, ha állandó jó termést akar a gazda a maga részére biztosítani.

A kertészeti kiállítás három főcsoportba oszlik: I. gyümölcs, II. virág és III. konyhakertészetre. A gyümölcskertészeti csoportban kiállíthatók gyümölcsfacsemetek, bokrok, nyers és feldolgozott gyümölcs, aszálványok, befőttek, pálinkák, szörpök, folyékony gyümölcsök, ecet, kertészeti gépek, eszközök, anyagok, műtrágyák, növényvédelmi szerek. A virágkertészeti csoportban cserepes és vágott virágok, koszorúk, csokrok. A konyhakertészeti csoportban az összes konyhakerti növények, nyersen és feldolgozott állapotban, aszálványok, konzervek, valamint konyhakerti gépek, eszközök, anyagok.

Az ötnapos kiállítást igen gazdag, változatos és szakszempontból értékes anyag fogja vonzóvá tenni a gazdák, a méhészek és a közönség számára is. A megnyitás napján, augusztus 20-án nyílik meg a transilvaniai méhészeti kongresszus, míg augusztus 22-én, hétfőn délelőtt 10 órakor lesz az EGE kertészeti és gyümölcsészeti szakosztályának ujjáalakuló gyűlése, amely az előjelekből ítélve, igen látogatottnak ígérkezik.

Délután háziipari előadások, augusztus 23-án pedig képzőművészeti előadások és kirándulások lesznek az EME méhészeti telepén. A kiállításon az EGE tagjai díjtalanul vehetnek részt. A kiállítás tartamára az EGE vezetősége 50 százalékos vasuti jegykedvezmény engedélyezését kérte a CFR vezérigazgatójától. Minden, a kiállítással kapcsolatos kérdésben készséggel és díjtalanul nyújt felvilágosítást az EGE kertészeti és gyümölcsészeti szakosztálya Cluj, Str. Andrei Muresan. 10 szám alatt.

Az ügyész védőbeszéde után:

Felmentette a katonai törvényszék a revizionista propagandával vádolt Valca lui Mihai-i gazdákat

(CLUJ.) Bán Károly, Kovács Sándor, Kovács Gyula és Vincze Lajos Valca lui Mihai lakosok állottak tegnap revizionista propagandával vádolva a katonai törvényszék előtt. A vád az volt ellenük, hogy tekintettel arra, miszerint az időközben megszűnt Magyar Pártnak „Az igaz uton” című füzetekre bukkantak náluk, amelyek a vádirat szerint revizionista tevékenységre szolgáltattak volna fel az akkori magyar párti tagokat. A vádlottak a kihallgatás folyamán elmondták, hogy amikor tudomásukra jutott, hogy az előzetesen cenzurázott füzet terjesztését később betiltották, egyik közülük a csendőrmester felszólítására összeszedte a falu lakosainál található füzeteket és átadta a csendőrmesternek. Nem tudják tehát, hogy miért kerültek a vádlottak padjára.

Barbu ügyész emelkedett a vádlottak kihallgatása után szólásra és kifejtette, hogy tekintettel arra, miszerint az időközben lefordított füzetben semmiféle izgatást nem látott és különben is annak terjesztését prefekturái rendelet és nem pedig törvényszéki ítélet tiltotta be, a vádlottak felmentését kérte, amihez csatlakozik dr. Mikó Imre védő is. A törvényszék el is fogadta az ügyész indítványát és felmentette az összes vádlottakat.

Ma, szombaton a Royal slágermozgóban szenzációs premier:

Dzsingisz Khán sirja

Izgalmas érzékeltető kalandorfilm, amelyben 7 gyilkosságot követnek el. Főszerepben: PETER LORRE.

Fehér rózsá-piros rózsaharc Halmeuban;

A magyar jegyző irredentizmus miatt jelentette fel a román tanítót, aki viszont magánlakásért perelte be

(CLUJ.) Évek óta ádáz harc dúlt a satumaremegeyi Halmeu községben Hompol József községi jegyző és Pop Alexandru tanító között. A két főszereplő között dúló viszály már körülbelül 10 aktacsomót tesz ki és azoknak elintézése a különböző fórumokon jelenleg is folyik. A viszálynak mindössze kisebb mozzanata volt az a katonai törvényszéki tárgyalás, amely tegnap zajlott le. A vádlott jelen esetben a jegyző Hompol József volt, aki ellen a tanító magánlakásért emelt vádat amiatt, hogy a jegyző május 10-én behatolt az iskola helyiségébe és onnan elvitt egy virággal telt vázát. A vádlott jegyző kihallgatása alkalmával elmondotta, hogy a május 10-iki ünnepség alkalmával megdöbbenve vette észre, hogy az asztalra állított egyik virágvázában piros-fehérszínű virágok vannak. Felhívta erre a tanító figyelmét, aki azonban nem volt hajlandó a virágokat kicserélni és az ünnepély után elzárta az iskola he-

lyiségébe. A jegyző, hivatalos minőségben bement a helyiségbe és elkobozta a virágokat, majd irredentizmus miatt feljelentést tett a tanító ellen a felettes hatóságainál, akik azonban ismervén a közte és a tanító között dúló háborút, nem vették komolyan az ügyet. A feljelentő tanító viszont azt vallotta, hogy a virágok nem is voltak magyar nemzeti színűek mindössze piros és fehér rózsák voltak, zöld levéllel, amiért viszont őt nem lehet felelőssé tenni csak a természetet és a gyermekeket, akik a virágokat elrendezték.

A katonai törvényszék azonban arra az álláspontra helyezkedvén, hogy a jegyző hivatalos minőségben hatolt be az iskola épületébe és vitte el onnan a vitát keltő virágokat, nem találta bűnösnek a vádlottat és felmentő ítéletet hozott.



Nem hasonlítható össze!

Az „ASPIRIN” 40 esztendeje, bebizonyított, felülmúlhatatlan tulajdonságait. Ezt a világhírt akarják a különféle pótkészítmények kihasználni, azonban az „Aspirin” hatóképességét és ártalmatlanságát utolérni soha sem fogják!

ASPIRIN
TABLETTA
csak a „Bayer” kereszttel valódi!

Felmentették a templomosztogatóással vádolt férfit

(CLUJ.) A helyi törvényszék első székciójának Dunca—Pastia tanácsa ma tárgyalta Turós Gheorghe ügyét, aki ellen templomosztogatózás miatt emeltek vádat. Turós egyébként néhány héttel ezelőtt hasonló bűncselekmény miatt állott a törvényszék előtt, amikor egy évi

börtönt kapott. A legutóbbi ügyében dr. Breban vizsgálóbíró a clujkörnyéki falvakban elkövetett templombetörések miatt emelt vádat. A törvényszék azonban bizonyítékok hiányában felmentő ítéletet hozott.

Husmérgezés következtében meghalt Gherlan a 15 éves árva leány

(GHERLA.) Megdöbbentő tragédia játszódott le a Lautarilor uccában. Weiss haubt Emilia, szegény munkásasszony 15 éves árva unokája husmérgezés következtében borzalmas kínok között meghalt. A leányka nagyanyja, aki szegény munkásasszony, házakhoz járt dolgozni és szerény keresetéből tartotta el magát és árva unokáját. A legutóbbi munkanapon annak a családnak a szakácsnője, ahol dolgozott, egy darab főtt sonkát adott az öregasszonynak vacsorára. Az öregasszony unokája részére ha-

zavította a sonkát, amelyet a leányka el is fogyasztott. Éjjel rosszul lett, borzalmas kínok között vergődött. Magas lázzal vitték orvoshoz, aki megállapította, hogy súlyos husmérgezés történt, a sonka romlott volt. Az orvosi beavatkozás és segélynyújtás azonban már későn jött, a szerencsétlen árva unoka délután 2 órakor borzalmas kínok között kiszorult. A hatóságok a tragikus szerencsétlenség ügyében megindították a vizsgálatot.

Karóval ment a rendőrnek: büntetése hathónapi fogház

(CLUJ.) Suciu Aron oradeai lakos ez év februárjában egy végrehajtás alkalmával, amelyet szomszédnőjénél tartottak és amely őt állítólag felháborította, nekirohant a végrehajtásnál segédkező Giurgiu Teodor közrendőrnek és egy karóval meg akarta ütni. Mikor pedig a rendőr kicsavarta kezéből a karót, megrugdosta és ruháját összeszakisította. Ez a mulatság drágába került ne-

ki. A tegnap megtartott törvényszéki tárgyalás folyamán ugyanis a bíróság bűnösnek találta és a rendőr bántalmazása miatt hathónapi és egynapi elzárásra ítélte, a szidalmazásért pedig, mert Suciu közben le is szidta a rendőrt, még háromhónapi elzárásra. A vádlottnak azonban a két büntetés közül csak a hathónapot kell leülnie.

Reuter jelenti:

(PÁRIS.) A párisi pénzverdei munkások sztrájkba léptek és megszállották az üzemet.

(BERLIN.) A német hadsereg önkéntes adományozásként 7,600.000 márkát adományozott a Winterhilfswerk céljaira.

(BERLIN.) E hó 12-én 578 Hitler ifjút otthon alapkövét fogják lefektetni. Ez alkalomból Göbbels dr. és Baldur von Schirach fognak beszédet tartani a rádióban.

(SIMA.) A perui kormány a Peru—Ecuador határincidenssel kapcsolatban hivatalos jelentésben cáfolja az ország belsejében való nyugtalanság híreit.

(BUDAPEST.) Imrédy miniszterelnöknek a frontharcos szövetség ülésén vasárnap elhangzó beszédét a magyar rádió utólagos rendelkezés folytán nem fogja közölni.

(BUDAPEST.) A magyar parlament elfogadta és megszavazta a belügyi tárcaköltségvetését.

(WASHINGTON.) Henry Ford, az Egyesült Államok leggazdagabb iparmágnása legutóbbi nyilatkozatában az emberiség legnagyobb ellenségeinek a hadiszereket gyártókat nevezte, akik, szerinte, hivatásos békebontók, mert erre kötelezi őket ipari vállalkozásuk és a tőke, amely könyörtelenül megköveteli, hogy forgassák.

(PÉCS.) A pécsi ünnepi hétre 1000

jugoszláv résztvevő jelentette be érkezését. Közöttük lesz Magarasevits kultuszminiszter képviselője is.

(BELGRÁD.) A Nobeldíjas Szent-Györgyi professzor, akit két előadás megtartására a jugoszláv fővárosba hívtak, két jugoszláv orvost fog évente a szegedi egyetemen foglalkoztatni.

(LONDON.) VI. György uralkodó és Erzsébet királyné villásreggelin látták vendégül Corbin francia nagykövetet.

(VATIKÁNVÁROS.) Barcza magyar követet, akit Londonba helyezték át, tegnap ünnepélyesen búcsúztatták. Búcsúztatására megjelentek a vatikáni olasz, német, jugoszláv, lengyel, bulgár és litván követek is.

(BUENOS-AYRES.) Délamerika legnagyobb repülőgéptársaságának, a Condor Ltd-nek egy nagy személyszállítója lezuhant. Tízennégy személy szörnyet halt, 1 megsebesült.

— „Számár a színpadon” címmel számol be Rajnay Tibor szerkesztésében megjelenő „Magazin” most megjelent, pompás júniusi számában az Operában megtartott balettbemutatóról. Ezenkívül számos érdekes, ötletesen megírt cikk, színházi apróság és pletyka szolgál élvezetes olvasmányul az olvasónak. A „Magazin” ára 5 lej. Minden elárúsítóhelyen kapható.

Színház

Szombat délután 5: **Déligyümölcs.** (Olcsó helyárakkal.)
 Szombat este 9: **Nincsenek véletlenek.**
 Vasárnap délután 3: **Egy óra a Vatikánban.** (Olcsó helyárakkal.)
 Vasárnap délután 6: **Nincsenek véletlenek.**
 Vasárnap este 9: **Hatodik emelet.**
 Hétfő délután 5: **Hatodik emelet.** (Rendes helyárakkal.)
 Hétfő este 9: **Nincsenek véletlenek.** (Az együttes bucsuelőadása körutja előtt.)

A ROMÁN OPERA MŰSORA:

Vasárnap, jun. 12: **Manon.** (Matiné.)
 Hétfő, jun. 13: **Hugenották.**
 Szerda, jun. 15: **Lohengrin.**

Mozi

CAPITOL: Abrahám Pál operett: 3:1 a szerelem javára. Főszereplők: Bársony Rózsi, Halmay Tibor, Dénes Oszkár, Hortense Raky.

OPERA: „A fekete vér.” Izgalmas kalandfilm. Fősz.: Jack Holt és Mae Clarke. Hétfőtől: „Eladó lelkek.” Főszereplő: Dickie Moore.

ROYAL MOZGÓ: Dzsingisz-Khán sirja. Kalandfilm. Fősz.: Peter Lorre.

DISON: I. Rabszolga hajó. Wallace Berry, Warner Baxter. II. Az utolsó vonat Madridból. Dráma a jelenlegi spanyol háborúból. Dorothy Lamour, Len Ayres. III. Híradó. Jön: Shirley Temple.

MUNKÁS: Bulldog Drummond detektiv. Bűnügyi film. Fősz.: Ray Milland. — II. Marx testvérek: Botrány az operában. Remek vígjáték. Gaucho, Chiko és Harpo. — III. Híradó.

SELECT MOZGÓ: Yvette. Simone Simon közkedvő művésznő egyetlen operettje, melyet Ben Bernie jazz zenekara kísér.

URÁNIA MOZGÓ: Bűnök szigete. Somerset Maugham, a kiváló író közismert novellája nyomán készült film. Főszerepben: Margaret Lindsay, Humprey Bogart.

— Az alkalmaztatási szerződés felmondása. Az aradi munkabíró 100—1937. számú ítéletében kimondotta, hogy az alkalmaztatási szerződés kölcsönös és azonnali hatályú felmondása és megszüntetése a munkaadó és az alkalmazott között csak akkor hatályos, ha a határozottan és megfelelő alakiságok között történt. Így ha egy nagyobb vállalat tisztviselőjével írásbeli alkalmaztatási szerződést kötött, ennek azonnali hatálya, habár közös akarattal való megszüntetéséről, hogy az aggálytalan és bíróilag elfogadható legyen, szintén írásbeli okirattal kell létrejönnie.

— Letartóztatásba kerül Blücher marsall és Kun Béla. Varsóból jelentik: Moszkvából érkezett megbízható hírek szerint Blücher marsallt még két hónap előtt letartóztatták és azóta fogságban van. Ugyancsak fogságba került Kun Béla, a volt magyar szovjetdiktátor, akit a bíróság 15 évi börtönrre ítélte államellenes üzemek címén. Ugyancsak letartóztatásban 20 évi börtönbüntetését üli Kelemen György volt magyar népbiztos, aki később Moszkvában egy matrózlázadást szervezett meg. Mindezeket a híreket egy nyolc hónapi raboskodás után ideérkezett Pap Sándor nevű miskolci származású mérnök is megerősítette, aki évekig működött letartóztatás előtt oroszországi vasútépítésknél. Papp kijelentése szerint a szovjet területén több, mint kétmillió ember van jelenleg letartóztatásban.

— UJ REPÜLŐREKORDOK. Párisból jelentik, Rossi, a híres repülő, 5000 kilométeres távutazás után, amelyet 401 kilométeres óránkénti sebességgel tett meg, az istresi repülőtéren leszállt. Rossi útjában számos nemzetközi repülőrekordot döntött meg.

— A MEXIKÓI BÍRÓSÁG ELUTASÍTOTTA A KÜLFÖLDI KÖOLAJTÁRSASÁGOK KERESÉTÉT. Mexikói jelentés szerint, a bíróság elutasította a külföldi köolajtársaságok keresetét a törvényes kisajátítás ellen. Ugyanakkor azonban elrendelte, hogy a társaságoknak szolgáltatassá vissza a tőlük elkobott összes iratokat.

TESTEDZÉS

Olaszország, Csehszlovákia, Magyarország és Svédország favoritjai a futballvilág bajnokság vasárnapi fordulójának

(PÁRIS.) Egyre fokozódó érdeklődéssel tekint a világ sportközvéleménye a világbajnoki futballtorna küzdelmei elé, amelynek során vasárnap már az elődöntőket játszzák le a következő műsorral:

Párisban: Franciaország—Olaszország. Lilleben: Magyarország—Svájc. Antibesben: Svédország—Kuba. Bordeauxban: Brazília—Csehszlovákia. Párisban Franciaország előreláthatólag igen kemény csatát vív az olaszokkal, de a vereséget aligha kerülheti el. Igen ke-

mény küzdelemnek ígérkezik a magyar—svájci mérkőzés is, amely magyar győzelmet ígér annál is inkább, mivel a svájciak nyolc nap alatt immár harmadik mérkőzésüket játszzák. Svédország könnyen elintézheti Kubát, míg Csehszlovákia megéri a következő kiverhetet Braziliát a továbbküzdésért. Ilyenformán a közép-döntőbe a következő négy csapatot várhatjuk: Olaszország, Magyarország, Svédország, Csehszlovákia. Lehetnek azonban meglepetések is.

Bomba formában van a magyar válogatott. Lilleből jelentik: A svájciak ellen készülő magyar válogatott együttes tegnap két kapus edzést tartott a tartalékokból összeállított csapattal. A válogatottak kitűnő formát mutattak és 8:1 arányban győztek. Különösen nagyszerűen működött a csatársor, amelyből Vincze magaslott ki imponáló játékkal. A vasárnap lejátszásra kerülő magyar—svájci világbajnoki mérkőzésről egyébként a budapesti rádió időszámításunk szerint délután 6 óra 50 perces kezdettel, helyszíni közvetítésben számol be. Beszélő Pluhár István lesz.

Stockholmban a városi válogatott ellen 3:2 (1:1) arányban győzött a Budafok csapata.

Hlavay György, a békeévek magyar válogatott játékosaként a Ferencváros új edzője, aki a visszavonult Rauchmaul Emil től már átvette az edzői tisztelet.

Olaszország rendező — Meránban — az 1939. évi világvilág bajnokságokat.

Bodosi, a magyar magasugró rekorder kitűnő formában van. Edzésben állandóan 190 cm-t ugrol.

Urnapián, június 16-án nagyszabású uszóverseny lesz Budapesten, amelyen a világ legjobb hölgyuszói állanak rajthoz, nevezetesen a dán Hveger, Sörensen, Svendsen, a holland Van Veen, Waalberg és Senff. A hat lány közül öt világrekorder.

Románia válogatott labdarúgócsapata a balszerencsés kubai mérkőzés után hazaindult. A válogatottak Paul Costescu vezetésével vasárnap érkeznek Bucurestibe.

Erősít a Phönix. A baiaimarei Phönix labdarúgócsapata nagyon felkészült az őszi bajnoki szezonra, bár helye még nincs biztosítva a nemzeti bajnokságban. A csapat vezetősége két neves külföldi játékos leköltetésére folytat tárgyalásokat. Egyelőre nem közölték a két külföldi, valószínűleg ausztriai játékos nevét, akikkel a baiaimarei csapat félelmetesen megerősödik.

Románia vízipólócsapata, amelyet Bucurestii, cluji és timisoarai játékosokból álltanak össze, a nyár folyamán csehszlovákiai és jugoszláviai portyára indul.

David és Orza a NAC-ban maradnak. Bucurestiből jelentik: A központi átigazgatási bizottság tudomásul vette a következő játékosok szerződés meghosszabbítását: NAC: David és Orza, Juventus: Braun és Zăinescu, Ripensia: Dobay, FC Rapid: Barátky, Bogdan, Cuedan, Lengyel, Negru, Moldoveanu, Rosculeț, Raffinszky és Vintilă.

Jugoszlávia bajnokcsapatával, a HASK együttesével játszik vasárnap a Victoria Bucurestiben.

Világrekord formában vannak a finn atléták. Legutóbbi versenyükön, Helsinkiben, 3000 méteres síkfutásban Mäki 8 p 22.2 mp-cel győzött. Nikkanen pedig 75.09 métert dobott gerellyel.

Orisana—Victoria ifjúsági ligabajnoki döntő mérkőzést játszzák le Clujon vasárnap délután 5 órai kezdettel. Ennélfogva a városi kupa-mérkőzéseket délelőtt játszzák le: 9 órakor: KMSC—CFR, 11 órakor: KAC—Echo.

A Ferencváros tartalékos együttese vasárnap Timisoarán játszik a Kinizsivel, hétfőn pedig Lugojon a Vulturii lesz a ferencvárosiak ellenfele.

A királynapon rendezett sportünnepséggel kapcsolatos díszfelvonuláson a „Gyopár” turistái is felvonultak. Szinpompás látványt nyújtott a turisták csoportja a sportolók hatalmas parádéján.

Revás Kubának. A bucarestii lapok értesülései szerint a román labdarúgószövetség revásra hívta Bucurestibe — a világbajnokság lezajlása után — a kubai labdarúgóválogatottat. Arról nem szól a jelentés, hogy a kubaiak elfogadták-e az ajánlatot és hajlandók megtéptatni frissen szerzett nimbuszukat.

Pompásan szerepelt a magyar Gábor—Szigeti teniszkettős a most folyó párisi nemzetközi versenyen. A magyar pár 6:3, 6:3, 7:5 arányban verte a Hecht, Menzel cseh kettőst és a döntőre minősítette magát, amelyben az amerikai magyar Makó és Budge lesz az ellenfelük.

Kitűnő sportnak ígérkezik a KAC Schenker-kupa vívóversenye. Vasárnap délután 5 órai kezdettel rendezi a KAC Schenker kupa vívóversenyét a katolikus gimnázium tornatermében. A versenyre eddig az oradeai NSE — amely a kupa védője — nevezése futott be, de a rendező egyesület számít a sibiu Armin és a timisoarai Electrica vívóinak részvételére is. A verseny mezőnye a kitűnő KAC-vívókkal kiegészítve, előreláthatólag élvezetes harcot fog vívni az értékes trófea birtokáért. A kitűnő sportnak ígérkező versenyt Szele Márton sz. o. elnök készíti elő.

Jurisztika

() A KMSC kerékpáros szakosztálya folyó hó 12-én, vasárnap Ciojocnára rendez kirándulást. Vezető Hídegh Márton. Indulás reggel fél 7 órakor a klubhelyiségtől, Str. Regina Maria 11. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

Társaság

() Dalosünnepély — tánccal egybekötve. A Ruházati és Bőripari Munkások Dalkara a Gutenberg és az Építőmunkások dalárdájának közreműködésével június 18-án, szombaton este 9 órai kezdettel saját helyi ségeiben (Miron Costin ucca 7.) nagyszabású hangversenyt rendez, amelynek keretében Szentpéteri Éva koncertekesnő

PODEOL

Lábizzadás ellen

áriakkal, Delly Szabó Géza karnagy zene, Sándor Ferenc tárogató és Szabó Zoltán operaénekes énekszámokkal szerepelnek a műsoron, amely után tánc következik ki-világos virradatig.

() Nyári táncmulatság. A cluji férfi és női fodrásmesterek „Családi kör” asztaltársasága június 12-én, vasárnap este 9 órakor nyári táncmulatságot rendeznek a Lloyd nyári kerthelyiségében (a sétater

() A cluji ref. elemi iskolák énekvizsgá-

ja. A cluji ref. elemi iskolák június 12-én délután 4 órakor a ref. kollégiumban tartják énekvizsgájukat, amelynek keretében Benkő Judit, Sebesti Péter, Albert Mária és Fitori Zoltán, R. Berde Mária, Aprily, Szabolcska, Reményik és Arany János verseinek előadásával, a felsővárosi iskola, szavalókorussal, Költő Ilona, Szekrényes Magdi, Albon Éva, Felszeghy Erzsébet, Néder Ilonka, Vertán Edith, Neustedter Trude és Komáromi Kató táncszámokkal (utóbbiak Makkai Judit tanárnő betanításában szerepelnek.) A hídelvei iskola, kis és nagy énekkara, a kollégium elemije, a felsővárosi és alsóvárosi iskolák pedig két és háromszólamu énekkórusokkal szerepelnek Demjén Miklós, Máthé Akos, Kovács Lajos és Nagy József vezényletével. Ennek során Farkas Ferenc, Kodály Zoltán, Csokonay-Tárcza, Halmos László és Erdődi Ernő számai kerülnek bemutatásra. Végül az összes növendékek a Királyhimnusz éneklék. Az énekvizsga alkalmával megtekinthető a kollégium elemi iskola kézimunka és rajzkiosztása.

Rádió

JUNIUS 12., VASÁRNAP.

Bucuresti. 8.30: Torna, vidám zene, hanglemezek, orvosi tanácsadó, szakelőadások, hírek. 13.15: Hírek, időjárásjelentés. 13.25: Dinicu zenekar. 14.15: Hírek. 15.10: Vidám műsor. 19: Előadás. 19.15: Tánccsok. 20: Felolvasás. 20.45: A bucarestii tanítók énekkara. 21.25: Weber: A bűvös vadász, opera a stúdióból. A szünetekben hírek. 23.45: Lemezek.

Budapest I. 9.45: Hírek. 10: Görögszertartás kath. mise népénekekkel. 11: Ref. istentisztelet. 12: Egyházi ének, szentbeszéd. 13.30: Operaház zenekara, előadás. 15: Hanglemezek. 16: Közv. Putnokról a leány nevelő intézet fennállásának 25 éves jubileuma alkalmából. 16.45: Cigányzene. 17.30: Cigányzene. 18: Szalonzene. 18.50: A labdarúgó világbajnokság keretében Magyarország—Svájc mérkőzésének második félideje. Köz. Lilléből. 19.50: Zongora verseny. 20.10: Előadás. 20.30: Ünnepi hangverseny Debrecenből. 21.30: Előadást. 22.15: Hírek. 22.40: Hangverseny. 23.40: Jazz-zene. 24.25: Cigányzene. 1.05: Hírek.

JUNIUS 13., HÉTFŐ.

Bucuresti. 6.30: Reggeli műsor. 13.15: Hírek. 13.25: Lemezek. 14.15: Hírek. 15.20: Előadás. 19: Előadás. 19.15: Fanea Emil román dalokat énekel. 19.35: Szórakoztató zene. 21.10: Felolvasás. 21.30: Lemezek. 21.30: Lemezek. 21.40: Hangverseny. 22.10: Schuzeveanu Aurélie Tosti és Tirindeli dalokat énekel. 22.30: Hírek. 22.45: Vendégloji zene.

Budapest I. 7.45: Torna, hanglemezek, éter. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Felolvasás. 13.05: Ének, gordonka, zongora kísérettel. 3.30: Hírek. 14.30: Cigányzene. 15.35: Hírek. 17.15: Diákfelőla. 17.45: Hírek. 18: Előadás. 18.30: Zenekar. 19.30: Sportelőadás. 20: Cigányzene. 21: „Torquato Tasso”, színmű. 22.20: Hírek. 22.45: Jazz-zene. 24: Hírek angol és francia nyelven. 24.10: Hanglemezek. 1.05: Hírek.

— Lezuhant az óriás repülőgép. New-yorkból jelentik: Illinois-állam egyik helyiségében egy óriás repülőgép lezuhant és a benneülő három tiszt és öt katona a szerencsétlenség következtében életét vesztette.

Bán udvarán

a Victoria cipő és férfidivatüzletbe

érkeztek

és nagytétel

bőr szandalették 135 lejtől
 nyári ing 22 lejtől
 zoknik 7 lejtől

Gyermekszandál minden számban . . . 120.-
 Gyermeking minden számban 18.-
 Gyermekzokni kminden nagyságban . . . 7.-

CALEA REGELE FERDINAND 14 sz.

Megkötötték a borbélyipari munkások kollektív szerződését

(CLUJ.) Közel kétnapos tárgyalás után Chirilla Joan munkügyi vezérfelügyelő közvetítésével békés úton megkötötték a borbélyipari munkások első kollektív szerződését, amely rendezi a munkás és munkaadó viszonyát.

A szerződés egyik igen lényeges pontja hogy a munkaadókkal felmerülő viszály esetén négy tagból álló bizottság, amelybe a szakszervezet és a munkaadók két-két megbízottat küldenek, határoz. Ha azonban a bizottság nem tudja megállapodásra jutni, úgy a munkügyi vezérfelügyelő illetékessége alá tartozik a kérdés elbírálása, aki-nek döntése megfellebbezhetetlen és egyformán kötelező mindkét félre. A munkaadók a kollektív szerződésben kötelezték magukat arra, hogy munkásokat kizárólag a szakszervezeti munkaközvetítőn keresztül fogadnak fel. Leszögezi a munkaszerződés azt is, hogy katonai szolgálat esetén a munkás egyheti fizetésre tarthat számot. Leszerelés után pedig állásába visszatérhet.

Hasonló helyzet adódik betegség esetére is.

A tanonckérdésben elvi megállapításokat szögezett le a most megkötött egyezség. Megállapítja a szerződés, hogy új mesterek 2 évig nem alkalmazhatnak tanoncokat. Továbbá az a mester, aki nem tart segédet, egy-két segéd után szintén egy, négy segéd után 2 tanoncot foglalkoztathat, de a tanoncok száma nem lehet több negyénél.

A fizetések kérdésében egyelőre ideiglenes megállapodás jött létre a munkások és munkaadók között. A munkások az egyre fokozódó drágaságra való tekintettel, 30 százalékos béremelést kértek. Ezt azonban a mesterek nem fogadták el azon a címen, hogy holt szezon előtt állanak. Egyelőre ötszázalékos béremelést biztosítottak a munkásoknak azzal az ígérettel, hogy ősszel, amikor a borbélyszakmában a szezon újra elkezdődik, felülvizsgálják a béreket és azokat az árindexhez igazítják.

Ezrednyi rendőrség üldözi a sokszoros rablógyilkos jugoszláv bandita-vezért

(BELGRAD.) Homoica község környékén egész ezredre menő rendőrség hajszolja a hegyek között az utolsó Haidukot, Zokics Parkovot, aki veszedelmes, többszörös rablógyilkos Zokics utolsó társát a rendőrök üldözése közben a napokban tűzharc során lelőtték. A banda vezér lelkiismeretét annyi bűncselekmény terheli hogy a kormány százezer dináros vérdíjat tűzött ki a fejére. A felkutatására irányuló üldözés azonban eddig nem járt eredménnyel, mert való-

sággal nyoma veszett. Az üldözést megnehezíti az a tény, hogy ennek a környéknek asszonynepe rendkívül babonás, mert az a babonás hiedelem él benne, hogy annak a nőnek, aki egy Haidukkal viszonyt folytat, tündérszép gyermekei születnek. Ezért a környékbeli nők, a legsúlyosabb következményeket is vállalva, rejtgetik a veszedelmes banditát, akitől közben az egész környék retteg.

Elkapta a repülőgép csavarja a közelben álló férfit

(BUDAPEST.) Súlyos baleset történt tegnap délből a budaörsi repülőtéren. Az IBUSZ megbízásából a repülőtéren teljesít szolgálatot Bukoviny László 57 éves osztályvezető, aki a Verpeléti ut 24. számú házban lakik. Az az utasítása, hogy az IBUSZ repülőgépen érkezés és utazó vendégeit kalauzolja. Munkáját látta el a kérdéses időben is és az egyik vendégével beszélgetett az egyik repülőgép mellett. Miután az utas beszállt a gépbe, néhány pillanatig még ott állott, majd megfordult, hogy

visszamenjen az irodába. A repülőgép légszavarja akkor már forgott. Bukoviny nyilván eltévesztette az utat, mert az történt, hogy a légszavar elkapta, súlyosan megsebesítette úgy, hogy eszméletlenül esett össze. A mentők az új Szent János kórházba szállították. Itt megállapították, hogy súlyos zúzódásokat szenvedett. Nem tudják még, hogy belső sérülései vannak-e, vagy sem. A feltevések szerint Bukoviny vigyázatlansága okozta sebesüléseit.

Legionista módon tisztelgett: egyhónapot kapott

(CLUJ.) Moldovan Aurel Capusul de Campie községbeli lakos azzal a váddal került a helyi katonai törvényszék elé, hogy meg nem engedett módon politikai propagandát folytatott. A bűncselekményt a község korcsmájában követte el, amikor is egy hosszabb politikai vitaközlés végén beszédét azzal fejezte be, hogy legionista módon tisztelgett és a gárda kapitányát éltette. A törvényszéki tárgyalás folyamán a vádlott azt vallotta, hogy ő a tisztelgést és

a köszöntést csak példaképpen mutatta, így magyarázván meg, hogy ez az a köszönésért egy szomszéd falubeli lakos milyen súlyos büntetést kapott. Hasonlóképpen magyarázza a bűncselekményt a vádlott védője, dr. Mayer Titus is, majd a törvényszék ítélethozatalra vonul vissza és rövid tanácskozás után egy hónapi elzárásra és 500 lej pénzbüntetésre ítéli a tulbuzgón magyarázó gazdát.

Megtalálták Ratiu vadászati felügyelő holttestét, akit zergevadászat közben ért szerencsétlenség a Maramuresi havasokban

(SIGHET.) Részletesen beszámoltunk annakidején arról a szerencsétlenségről, amely a maramuresi hegységekben érte Ratiu Gheorghe vadászati felügyelőt. Ratiu a folyó évi február havában vadászutyájára kíséretében zergevadászatra indult a maramuresi havasokba. A sűrű havazás közben a vadászati felügyelő eltévesztette az utat és mély szakadéka zuhant, ahol halálát lelte. Kuttyája szűkülve, vonítva tért vissza a pásztorkunyhóhoz, azonban szerencsétlen gazdája utolsó utjára elindult. A ha-

vasi pásztorok a vadászati felügyelő keresésére indultak, a csendőrség tagjai is széles körben kutatták Ratiut, de sehol sem akadtak nyomára. A tavaszi hóolvadás után most Lunca Petru, a borsai csendőrség parancsnoka 15 méter mélyű, sziklás szakadék alján megtalálta a tragikus véget ért vadászati felügyelő borzalmasan összeroncsolt holttestét. A hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket a szerencsétlenül járt vadászati felügyelő holttestének eltemetése iránt.



Meghalt a hangosfilm feltalálója

(PÁRIS.) Auguste Baron a hangosfilm tulajdonképpeni feltalálója, akitől ennek a szenzációs találmánynak felfedezését el akarták vitatni, Neuilly francia városkában, az aggmenházban meghalt. Auguste Baron volt a filmpárt valósággal forradalmasító hangosfilm

felfedezője találmányát azonban anyagi hiányában nem tudta szabadalmaztatni és mások élvezték szenzációs újításának anyagi előnyeit. Szegényen, elhagyottan halt meg most az aggmenházban.

A színház román pünkösdi műsora

A román pünkösdi ünnepeken és ma, szombaton összesen hét előadás lesz, amelyek egyuttal a társulat bucsuelőadásai a körut előtt. A színház már csak a szabadtéri ünnepi játékokra tér vissza, hogy igazán nagyszabású programmal, felejthetetlen élményekkel gazdagítva a közönséget, méltóképpen fejezze be az évadot.

Ma, szombaton délután 5 órakor André Birabeau nagyhatású vígjátéka, a Déligyümölcs kerül színre olcsó helyárrakkal. Este kilenckor pedig Solt Endre páratlan sikerrel bemutatott vígjátéka, a Nincsenek véletlenek szerepel

a műsoron.

Vasárnap délután hat órakor és hétfőn este kilenc órakor szintén a Nincsenek véletlenek kerül színre.

Vasárnap este kilenc órakor és hétfőn délután hat órakor pedig, az ugyancsak hatalmas sikert aratott és a szezon egyik legkitűnőbb vígjátéka, a Hatodik emelet szerepel a műsoron.

Vasárnap délután három órakor Emmet Lavery híres Egy óra a Vatikánban című lebilincselően érdekes és magasztos levegőjű darabjának kíséretében O. N'eill világhírű színműve, a Mindörökké van műsoron. olcsó helyárrakkal

Apróhirdetések

LAKÁST KAPHAT

SZOBA, konyha, butorral olcsón kiadó. Str. Gen. Poetas 28. (4811)

KIADÓ Str. Duca 4. alatt két szépen butorozott különbejáratú szobából álló uccai lakás. (4814)

BORSECEN julius hó tartamára egy modern szép villában egy szépen butorozott kétágyas szoba 2 személy részére kiadó. Cim a kiadóban. (4819)

KERTES villában 1 szoba, fürdőszoba használatra kiadó. Cal. Mofilor 115. (4824)

KIADÓ egy szoba és speiz, külön szép napos szuterin szoba. Str. Cicio Pop 158. (4829)

KÜLÖNBEJÁRATU 1-2 személyes butorozott szoba kiadó. Str. Xenopol 2. (4831)

TELJES ellátást kaphat magányos úrnőnél szerény igényű szolid hölgy. Str. Reg. Maria 23., emelet balra. (4834)

KIADÓ kétszobás, konyhás, fürdőszobás összkomfortos kertes villa, Str. Hasdeu 59-a. (4837)

KIADÓ egy szoba balkonnal első emeleten parkra nyíló ablakokkal azonnalra. Str. Elisabeta 32. Érdeklődni házfelügyelőnél. (4843)

KIADÓ Str. Regala 14., emelet 2 egy-másba nyíló butorozott szoba. (P 9183)

KERTES villába kiadó 2 szoba, elszoba, fürdő szoba julius 1-re. Str. Mico 30. (P 9158)

KIADÓ szoba, konyha speiz, előszoba, veranda külön telek. Horea 65. Bővebbet Iuliu Maniu 6., restaurant. (P 9159)

CALEA Mănăstur 18. sz. alatt 4 szoba konyhás, verandás lakás jutányos áron, augusztus, esetleg november 1-től kiadó. Értekezni ugyanott. (4865)

KIADÓ modern szoba, konyha, előszoba, Str. Episcop Pavel 1. Donat 28. szemben. (4869)

SZÉP nagy szoba konyha mellékhelyiségekkel kiadó. Str. Cernauti 21. (4874)

KÜLÖNBEJÁRATU szép nagy parketes szoba földszinten lakásnak, irodának, rendelőknek alkalmas azonnal kiadó. Str. Regina Maria 43. (P 9164)

KÜLÖNBEJÁRATU szoba havi 550 Regele Carol II. 98-a azonnal kiadó. (P 9165)

KIADÓ egy kis szoba belvárosban 425 lei. Str. Florilor 17. (P 9166)

EGY szoba konyha és egy kis szoba butorozva kiadó. Str. Ilie Macelar 8. (P 9167)

ELEGÁNSAN berendezett uccai 2 szoba, balkonnal, konyha fürdőszoba nyári hónapokra kiadó. Cal. Marechal Foch 21. emelet. (T 811)

AZONNAL beköltözhető 3 szoba, konyha fürdőszoba kiadó. Cluj, Str. Regele Carol II. No 40. (4881)

KIADÓ julius egyre két szoba konyha speiz és teigazdaságra alkalmas istálló. Érdeklődni Cal. Marechal Foch 146. (4882)

LAKÁST KERES

KÜLÖNÁLLÓ, szépen butorozott szobát, elő- és fürdőszobával keresek junius 15-ére Ajánlatokat „Fiatal házaspár” jelígre a kiadóhivatal továbbít. (4727)

KÜLÖNÁLLÓ gazdasági udvart, mely ipartelepeknek is alkalmas, 2-3 szobás lakással hosszabb bérletre keresek. Ajánlatokat „Ipartelep” jelígre a kiadóba. (4728)

KERESÜNK nyári szezonra földszintes, 1 szobás komfortos kertes lakást telefonnal előnyben. Érdeklődni: Cal. Traian No. 40.

KETTŐ szobás komfortos lakást keresek belvárosban augusztus vagy szeptember elsejére. Butorozott szobát kertes helyen julius tizenötödikére. Ajánlatokat „Pontos fizető” jelígre Nova Memorandumul 16. (P 9132)

KERESEK belvárosban faraktárnak megfelelő telket, lakással előnyben. „Kézpénz” jelígre a kiadóba. (4796)

STR. Regalá vagy Andrei Muresan környékén különbejáratu butorozott szoba fürdőszoba használatra kerestetik julius hónapra. Megkereséseket 11-85 telefon szám alatt kérünk. (4797)

KERESEK julius 1-ére egy szoba, konyhát és istállót, lehetőleg külön telken. Cim a kiadóban. (4798)

AUGUSZTUS 1-ére keresek kétszobás komfortos lakást. Ajánlatokat „Pontos fizető” jelígre. (4821)

KERESEK Donát-ut környékén 3-4 szobás berendezett nyaralót julius-augusztus hónapokra. Ajánlatokat „Nyaralás” jelígre a Novába kérek. Str. Memorandumul 16. (P 9168)

— **Köszönetnyilvánítás.** Mindazon rokonok és ismerősöknek, kik férjem temetése alkalmával fájdalommat enyhíteni igyekeztek, továbbá Veres és Goldenfeld uraknak ezuton mondok hálás köszönetet. Özv. Moldovai Lászlóné.

— **Rabszolgahajó** az utolsó évek legnagyobb filmje, mely a rabszolga kereskedelmét, annak minden borzalmával vetíti szemünk elé. A film főszerepét a nagy jellemű színész, Wallace Bery játssza. A film még csak ma és holnap fut az Edisonba.

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

TISZTVISELŐNÖK, kongreganisták ideg pihentető kellemes nyaralója a Muresmenti kényelmes urilak, hova szeretettel hív és vár mindenkit üdv. Laurenczi Andrásné, Peris, jud. Mures. Napi ellátás 80 lei. (V 4838)

HA egymást megértjük jelígenek levele van, vegye át „Joesteti”-nél. (4779)

BUZAVIRÁG jelígenek levele van, vegye át azonnal. (4780)

MEGISMERKEDNE komoly, intelligens leány mintegy százötvenezer lejjel, harmadon felüli izr. korrekt uriemberrel. „Huréka” jelígenek a kiadóba. (4827)

EGY jobb leány megismerkedne házasság céljából egy 34—40 év körüli jobb iparossal. Kizárólag komoly. Jelíge „Dolgozó nő”. Leveleket a kiadóban kérem. (4857)

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ 3 szobás jövedelmező családi ház. Cim a kiadóban. (4632)

FIGYELEM! ELADÓK: Belvárosban 8 és 10 százalékos jövedelmező bérházak 1 milliótól 3.800.000-ig. Magasföldszintes bérházak 250 ezertől 950 ezerig belváros főutcáiban. Klimatikus fekvésű villaházak 250 ezertől egymillió 200 ezer lejjel. Gyümölcsöskertek, építkezésre alkalmas telekparcellák 35 ezertől 250 ezer lejjel a város minden részén, előnyös fizetési feltételek mellett nagy választékban. Forduljon bizalommal **ELIÁS** ügynőkségre, Str. Baritiu 20., ajtó 2. (V 4800)

KERESKEDŐK figyelmébe! Eladó beteg ség miatt Treiscaune megyében, Málnásfürdő mellett, 50 éve fennálló garantált 2 millió 500 ezer lejt forgalmazó nagy vegyes kereskedés, biztos vevőkörrel, modern üzleti berendezéssel, házsal, gazdasági épületekkel ára 500 ezer lejt. **ELIÁS** ügynőkség, Str. Baritiu 20., ajtó 2. (V 4802)

MALNÁS fürdőn 8 szobás villaház berendezve, butorokkal együtt 350 lejt eladó. Értekezni: **ELIÁS** ügynőkségnél, Str. Baritiu 20., ajtó 2. (V 4801)

ELADÓ 2x2 szobás összkomfortos ház félkészben. Megtekinthető Str. Ion Miclea 11. Str. Fântânelei 84. mellett. (4777)

MEGVÉTELRE keresek egy golyós prést dinamó 40 Amp. 6 Volt, autógénhegesztőt, lemezvágó ollót. Piața Carolina 3., föld szint 1. sz. ajtó. (4784)

KÁRPITOSOK lőszőr eladó. Str. Albinei 35. sz. (4785)

SZÉP családi ház termőgyümölcsfákkal eladó. Str. Petru Rares 15. Értekezni: Nicolai Mózes, Cal. Marechal Foch 92. (4788)

ELADÓ házastelek Str. Smărdan 14 sz. Bulgária mellett. Érdeklődni: Str. Livezii 61. sz. (4787)

OLCSÓN eladó gyümölcsöskert, 12x28 méter. Str. Tache Joneșcu 105. (4786)

SÖTÉTKÉK mely gyermekkosci olcsón eladó. Érdeklődni: Cal. Regele Ferdinand 62. Antiquarium. (4791)

EGY jókarban levő használt bicikli eladó. Str. Barbu Lautar 38. (4790)

KÜLÖNLEGES Lesesti rucatojás eladó. Str. Legiunea Ardeleni 30. (4789)

SZÉP vitrinek, íróasztalok, diófa és topolya hálók, mindenféle butorok olcsón eladók. Bizományt, beraktározást elvállalunk használt butort vesznek. Str. Gen. Poetas 15. (4792)

ELADÓ telek szoba, konyha, istálló, gyümölcsöskert, víz, villany. Str. Brâncoveanu 44. sz. (4793)

KERESEK kisebb kétajtós jégszekrényt. Cim „Jégszekrény” jelígenek. (4794)

ELADÓ gyöngyház és réz interziás fekete antik szalon könyvszekrénytel és női íróasztallal. Értekezni: Str. Gruia 1., hét-köznapokon. (4805)

ORISLER modern, keveset futott és egy autókamionette teljesen jó állapotban, eladó. Astoria főpórtásánál. (4807)

AJTÓK és ablakok eladók. Str. Gen. Poetas 23. (4812)

ELADÓ nagy csempe főzőkemma, vasszek jókarban levő kerti gumicső öntözöt. Calea Moților 7., háztulajdonos. (4813)

OLCSÓ házhelyek az Irisgyár mellett eladók. Értekezni lehet: Cal. Marechal Foch 11. (4816)

JÉGSZEKRÉNY jó állapotban eladó. Holdengraber, Cal. Marechal Foch 54. (4817)

MOTORKERÉKPÁR AIS 350 cm³ jó állapotban eladó. Str. Cerna Voda 6. (4820)

OLCSÓN eladók szegedi fajgálambok, galambházzal, vagy páronként is. Cal. Regele Carol II. 14. (4822)

BICIKLI használt férfi és női, vázak és többféle alkatrészek eladók. Cal. Marechal Foch 30. (4823)

KEVESEK használt női súlyasztós varrógép olcsón eladó. Str. Regală 1. (4825)

FÉRFI szabó és más női varrógépek olcsón eladók. Cal. Traian 51. (4826)

OLCSÓN eladó varrógép, konyhakredenc íróasztal. Str. Gen. Poetas 20. (4828)

ELADÓ igen szép és modern diógyökér teleháló. Str. Paris 62., asztalosműhely. (4833)

PEKSÉG azonnal kiadó, vagy eladó. Str. Chintăului 88. (4835)

HÁZBONTÁSBÓL ajtó, ablakok, üvegezve eladók. Menegotti, Str. Suluțiu 8. (4836)

SZALLAGFÜRESZ eladó. Str. Petrovici 6. (4839)

MODERN fehér gyermekkosci eladó. Str. Grigorescu 100. (4840)

ELADÓ villanegyedben családi ház, mellette egy nagy házhely széles homlokzattal. Str. Episcop Ivan 54., az Operától 10 percnnyire. (4841)

KERTI fü eladó. Str. Donat 76. (4844)

RITKA alkalom! 20 kötet Révai Lexikon komplett 4000, 18 kötet Tolnai lexikon komplett 1100, 110 kötet Jókai teljes sorozata 6500 lejt. Kaphatók: Király János könyvkereskedésében, Cluj, P. Unirii. (4845)

EGY jókarban levő szabó gép eladó, ugyanott egy női gép. Str. Kogălniceanu 21. szuterin. (P 9163)

ÓRÁKAT és ékszereket csak Szilágyi ékszerészhez vigyük javíttatni június hónap rendkívüli leszállított árak, arany, ezüst beváltás. Regina Maria 7. (P 9162)

JÓKARBAN levő rézágy olcsón eladó. Eminescu 13., ház mesternél. (P 9161)

ELADÓK üzletajtók, libatoll, különböző tárgyak. Str. Oasanu 9., háztulajdonosnál. (P 9157)

ELADÓ férfi és gyermekruha. Iuliu Maniu 6., földsz. 5. Ert. 2—4-ig. (P 9156)

ELADÓK egyszerűbb szekrények, ágyak, női íróasztal. Cal. Motilor 45. (P 9155)

ELADÓ parcella 10x53 m. 35.000 lei. Str. Oltului (Colonia Someș) baloldalt második ház, Kelemen. (4850)

STELÁZSIK és pultok eladók. Str. Subdeal 8. (4851)

HÁROM lakásos ház gyümölcsös kerttel eladó. Str. Subdeal 8. (4852)

ÓCSKA varrógépet vesznek és bizományba fogadok. Cim: Str. Ecaterina Varga 10. Ház mesternél, ócskapiac körül. (4855)

ENYVEZŐ vashakkok olcsón eladók két részben is. Str. Masiniștilor 20. (4856)

ELADÓ kerti széna, esetleg sarjuval együtt. Ugyanott dinamikus hangszóró Körtn eladó. Str. Decebal 1. Orbán. Érdeklődni d. e. (4858)

KOMBINÁLT használt diófa asztalka festetlen új hálóberendezés, konyha kredenc, egy keveset használt festett kombinált háló sürgősen eladó. Cal. Reg. Carol II. 36. asztalos. (4859)

7 KGR. tiszta méhviassz eladó. Cim: Str. Banatului 82. (4860)

ELADÓ kisebb családi ház félholdas hellyel Colonie Someș, Str. Dunea. Értekezni Poll asztalosnál. (4861)

PIANINÓ angol mechanikás és kereszt-húros rövid Rosler zongorák olcsón eladók. Sternberg régiségkereskedő. Str. Regina Maria 29. (4862)

PARKETTÁT kiárusítunk. Atlas. Str. Gutenberg 2. Dermata mellett. (4867)

ELADÓK: transmissiók, sellers csapággyak, gőzszelepek, vashordó, tartány, consollok, szíjtárcsák, fűrészlapok, asztalos szerszámok, stb. Atlas. Str. Gutenberg 2. Dermata mellett. (4866)

FÜGGÖNYÖK, terítők, ruhaneműek, ve gyesek, olcsón eladók. Str. Regală 10-a. Emeleten. (4865)

SZÓBA konyhás ház külön telken Str. Transilvania 40. szám alatt eladó. Értekezni Str. Banatului 113. (4863)

VESZÉK naponta 10 vedernyi jó moslét, továbbá keresek lehetőleg autóbussz vonalon olyan egyént és megfelelő helységet, ahol 3 darab 1 éves disznót és 10 malacot tarthatnék. Ajánlatokat „Megegyezés” jelíge alatt a kiadó továbbít. (4863)

ELADÓ 2 komfortos ház, külön is, gyümölcsfákkal. Str. Take Ionescu 75—77. (4864)

EGY új modern konyhaberendezés sürgősen eladó. Str. Preotul Opris No 6. Dermataval szemben. (4866)

SZÉP városi félfedelű kocsi egy és két lónak alkalmas olcsón eladó. Cal. Reg. Ferdinand 104. (4875)

FIAT sportkocsi olcsón, fürdőhenger eladó. Cal. Marechal Foch 81. (4877)

SÖRFEJTŐGÉP hatos forgó, és dugaszológép mindkettő üzemképes, Benzinkut hordozható, négykeres, vasmérleg egyezer kilógramos tolós, olcsón eladó. Megtekinthető: Cluj, Str. Măcelariu 6. Reizmann-telepen. (4876)

KIS családi házat vennék a belvárosban 120—140 ezer lejt. Ajánlat a kiadóba „Kis családi ház” jelígenek. (4868)

ELADÓ két szoba különbejáratú, kerttel. Colonia Someșeni, Str. Doneri 12. Piroška. (4872)

SONKAVÁGÓ gépet, automata mérleget, pultot, csemegetálatot megvételre keresek, ugyanott egy kitűnő jégszekrény eladó. Révész, Str. Trecătoare 9. (4873)

OLCSÓN eladó egy 7 égős szép ebédlőcsillár, egy kétszárnyas vasajtó és egy garázshoz alkalmas kapu, háztulajdonosnál, Cal. Victoriei 93. (4867)

FÉLIG épült ház, gyümölcsös 65.000 lejt eladó. Erd. Str. Serban Cantacuzino 23. (4878)

A Park szanatórium 120 öl fát vesz. Ajánlatokat kérünk. (P 9169)

ZONGORA bérbeadó. Cim a kiadóban. (4883)

DOHÁNYTÖZSDE központban, forgalmas helyen, Bucuresti átköltözésem miatt átadók. Cim a kiadóban. (T 810)

LIKVIDÁLÁS miatt 26.000 lejt fűszerárúkeszlet eladó. Jó bonitás mellett 90 napi határidővel. Sigmond S. A. Cluj, Str. Matei 5. (T 809)

OLCSÓN eladó a Str. Marzescu 62. szám alatti villatelek a város legszebb helyén. Kanális, víz, stb. Bekerítve. Signondnál, Str. Matei 5. (T 808)

GYÜMÖLCSÖS házhellyel eladó. Dám-bul Rotund 33. (4880)

TÖKES urak figyelmébe! Cca 40 holdas mintaszertűen beállított fajgyümölcsös legfinomabb fajja alma, körte, fajbarack, nemes gesztenyefákkal jól termőben, husz vagon gyümölcs telelésre alkalmas temperálható szakszerűen épített és felszerelt épülettel, uri és munkás lakásokkal, szép belsősséggel, gyönyörű vidéken eladó, továbbá már 45.000 lejtől 150, 200, 300, 400, 500 ezer és feljebb 5.000.000-ig családi és bérházak, házhelyek, birtokok, kedvező feltételekkel, továbbá bármilyen kereskedelmi üzlet közvetítését, lebonyolítását előnyös feltételekkel vállalja, kölcsönöket közvetít. Roma kereskedelmi iroda, Bocsánczy, Memorandului 9. (T 813)

ÁLLÁST KERES

INTELLIGENS fiatal nő gyermekek mellé, vagy idősebb nő mellé kísérőnek, csekély fizetésért ajánlkozik. „Azonnal” jelígenek. (4778)

HÁZMESTERI állást keres gyermekekkel idősebb házaspár, ért víz és villanyhoz. Cim a kiadóban. (4830)

HÁZMESTERI állást keresek víz villany szereléssel. Cimeket „Nyugdíjas” jelígenek. (4853)

ÁLLÁST KAPHAT

KÉZI himzőnőt és toledozónőt keresek Str. Episcop Ivan 25., hátul. (4782)

JÓLFŐZŐ fiatal szakácsnőt keresek. Fizetés 1200 lejt. Cim a kiadóban. (T 807)

TANULÓFIUT jó családból fizetéssel felvesz: „Unio” ruhafestő vegytisztítógyár. Str. Bucovina 32. (4810)

GARANCIÁKÉPES komoly nőt fiókküzlet be felvesz „Unio” gőzfestőde. Str. Bucovina 32. (4809)

BEJÁRÓ megbízható perfekt főzőnőt keresek. Str. Biserice Ortodox 1., I. emelet. (4815)

INTELLIGENS román-német nőt keresek délutánra 6 éves kislányom mellé. Ajánlatokat „Orvos” jelígenek kiadóba kérek. (4818)

ELSŐRENDÜ szabni tudó engedéllyel rendelkező varrónőt társul keresek. Leveleket „Románul tudó” jelígenek a Novába kérem. (P 9154)

ETNIKAI román, kereskedelmi végzett tisztviselő román, magyar, német nyelvtudással alkalmazást kaphat. „Gyárvállalat” jelíge. (4832)

GYERMEKTELEN HÁZMESTERPÁR keresettel bíró jelentkezék Str. Bolinteanu 17., csak reggel 7—9. között. (4842)

ÜGYNÖKNŐT piperecik eladására felvesz Pop festékküzlet. Piața Mihai Viteazul. (4854)

TANULÓKAT fizetéssel felvesz Pap karosszéria-gyár. Cal. Marechal Foch 99. (4870)

ELÁRUSÍTÓKAT vagy nőket azonnali belépésre felvesz cluj-i cég. Ajánlatok „Szorgalmas” jelígenek Rudolf Mosse Cluj, Cal. Reg. Ferdinand 8. küldendők. (T 814)

15-ÉRE kereskedősegéd felvétetik. Atlantica, Cal. Reg. Ferdinand No 6. (4879)

KÜLÖNFÉLÉK

KIRÁNDULÓK figyelmébe! 10 darab finom friss sütemény kivitelre csak 15 lejt. Cal. Regele Ferdinand 3. Udvari cukrászdában. (T 806)

NEMETÜL jutányosan oktatók kezdőket és haladókat. Str. Timbalei 23. Restaurant. (P 9160)

FIATAL nő nyári szünidőre francia-román konverzációt ad, vagy tanulókat potvizsgára előkészít. Cimeket: „Francia” jelígenek kiadónival továbbít. (4803)

CONVOCARÉ. Asociația Măestrilor Cismar din Cluj, pe data de 18. Junie a. c. din or 8. convoacă adunare Generală anuală la care toți membrii asociației sunt rugați a lua parte. Str. Iuliu Maniu 16. cu program dresat. Presedinte Muresan Nicolae. (4871)

FARKASKUTYÁT találtunk. Igazolt tulajdonosa átveheti a kiadóban megtudható cim alatt. (T 812)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ azonnal 3 szoba komfortos lakás kertés villában, gyönyörű fekvésű. Str. Grigorescu 72. Mussánál. (T 789)

MAGÁNOS urinőnél kertés házban butorozott szoba konyhahasználattal házaspárnak, vagy magános urnőnek nyaralásra kiadó. Cim a kiadóban. (T 795)

KIADÓ üzlethelyiség, Str. Regina Maria 46. (P 9032)

MODERN szoba konyha kiadó. Str. Hasdau 95-a. (P 9120)

KIADÓ butorozott szoba fürdőszoba használat. Str. Memorandului 7, em. III. (P 9122)

AZ IRGALMAS NŐVÉREK vezetése alatt álló Urinők Otthona, Str. Iorga No 3. elfogad 2000 L-es (közös szobás) előjegyzéseket. Esetleg nyaralásra is. (P 9143)

KÜLÖNBEJÁRATU szobába szobatársnőt keresünk. Str. Ratiu A. (P 9139)

KIADÓ csinosan berendezett különbejáratu butorozott szoba, intelligens uriembernek 15-re, vagy július 1-re kiadó. Str. Fântânelei 57. emelet. (4724)

GYÁRÉPÜLET nagyobb üzem részére egy komplexumban, vagy több kisebb üzem részére felosztva bérbeadó. Információt nyújt furnir-raktár, Piața Carolina 5. sz. (4631)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba széreny fiatalembernek olcsón kiadó. Cim a kiadóban. (4641)

Kiadók

főposta mellett földszintes udvari helyiségek üzletnek, irodának, rendelőknek, műteremnek, stb. Érdeklődni: László, Str. Duca 3. Telefon 35—01.

KIADÓ megfelelő helyiség műhelynek, vagy raktárnak. Str. Jasilor 10. (4470)

KIADÓ azonnalra 3 szobás komfortos lakás, egyik szoba teljesen külön bejárat. Továbbá egy különálló szoba vízvezetékkel és két szoba orvosi rendelőknek, irodának, vagy szalonnak. „National”, Str. Regina Maria 6. (4643)

SZÉP olcsó üres szoba kiadó. Str. Romei 36. alatt. (4726)

KIADÓ egy 3 és egy 2 szobás komfortos lakás, Reg. Carol II. 9. (4752)

ÜRES szoba azonnal kiadó. Str. Pop Iulian 4. Grigorescu 53. mellett. (4767)

KERTES villában egy vagy két elegáns butorozott szoba, esetleg konyhával nyaralásra kiadó. Str. Ing. Poczy 5. Regala tetején. (4769)

NAGY szuterin helyiség üzemnek vagy raktárnak kiadó. Str. N. Bălcescu 11-a. (4770)

BUTOROZOTT szoba terasszal kertés villában kiadó. Str. Rosetti 10. (4665)

KIADÓ július 1-re 2 szoba konyha előszoba és mellékhelyiségek. Cal. Marechal Foch 133. (4672)

KIADÓ azonnal 2 szoba konyha mellékhelyiséggel. Frissen festve, Str. Goldis 12. (4678)

KIADÓ 1 szoba konyha június 15-re. Str. Goldis 12. (4679)

KÉT szoba konyha komfortos lakás kiadó. Str. Masaryk 19. (4749)

EGY szoba 15-re kiadó. Str. Masaryk 19. (4750)

KIADÓ egy kis szoba kerthelyiségben. Str. Ep. Lemeni 9. Grigorescu ucca környékben. (4781)

EGY nagy uccai szoba, konyha július hó 1-ére kiadó. Str. Oasanu 25. (4783)

KIADÓ irodának alkalmas szép, uccai szoba, vízkagylóval. Str. Clemenceau 4. (4795)

GHIŁCOSTOI nyaralóban üdülő vendégeket keresünk. Cim a kiadóban. (4799)

KIADÓ szoba butorral, vagy üresen. Str. Andrei Muresan 46. (4804)

KIADÓ kettőszobás, komfortos, külön telken álló, kertés lakás augusztus 1-ére a Str. Gen. Mosoiuban. Megtekinthető 12—1 óra között. Cim a kiadóban. (4806)

AZONNALI beköltözésre kiadó 1 szoba, konyha, veranda kerttel együtt Str. Serpuitoare 13. Értekezni lehet dr. Imrei, P. Unirii 9., II. emelet. (4808)

Hirek

NAPTÁR. 1938. Junius 12, Vasárnap.
Róm. kat.: Szeth., E. János hv. Prot.:
Joh. F. Ort.: D. Rusaliilor, Onofrie.
Izr.: 13 Sivan.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 500, félévre 260, negyedévre
135, egy hónapra 45 lej.

JOESTÉT!

VISSZAVÁGOTT

A vénkisasszony nagynéni oktatja a hugát:

— Tudod, kislányom, ne álljon az életed csak csupa szórakozásból, mert a szerelemmel csak az idő mulik...

A nyelvis kis bakfis azonban közbevág:

— Igen néni, de az idővel mulik a szerelem.

BESZÉLGETÉS A LIFTBEN

— Hiszen ön a földszinten lakik. Miért huzatja fel magát naponta tízszer a negyedik emeletre?

— Mert a harmadik emeleten lakik a legnagyobb ellenségem s mert másképp nem tudok ártani neki, hát legalább zavarom a rádiózásban

NAGYZOLÁS

A hid alatt áthaladó hajó kapitánya odaszól az egyik matrónának:

— Hé, vedd ki a számból ezt a pipát, nehogy beleütközzünk a hidba.

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Junius 11-én, szombaton reggeltől junius 18-án, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Unicorn, Unirii-tér; Demeter, Motilor ut; Somleá, Regele Ferdinand ut és dr. Csecesznyés gyógyszerára Marechal Foch ut.

— **IDŐJÁRÁSJELENTÉS.** A bucurestii időjárás-kutató-intézet jelentése: Derült ég, emelkedő, majd csökkenő légnyomás, hőmérséklet emelkedés, helyi esők.

— **JÓ ÉS OLCSÓ BÖRT ÉS TALPAT** Kozák bőrzetben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

— **Ügyvédi hír.** Dr. Fränkel Miksa ügyvéd irodáját Cal. M. Foch 36 alól át helyezte Str. Regina Maria 44, I. em. alá. Telefon: 30-68.

KÉPKERETEKET modern és antik kivitelben a legszebben és LEGOLCSÓBBAN

SOMLYAI

UTÓDÁNÁL rendelhet. Cluj, Str. I. Maniu 7. Mindennemű tábla ÜVEGEZÉST is VÁLLALUNK.

— **HÉTFŐN NEM DOLGOZNAK A HIVATALOK.** Hétfőn, román Pünkösd másodnapján az állami hivatalok szünetet tartanak.

— **Ügyvédi hír.** Dr. Kaim ügyvédi irodáját Piața Carolina 3. szám alól a Strada Regina Maria 42. szám, I. emelet, helyezte át

— **Eljegyzés.** Dekáni Zsófia Turda és ifj. dr. Vékás Lajos, a Keleti Újság közgazdasági szerkesztője Cluj, folyó hó 9-én tartották meg eljegyzésüket. Minden külön értesítés helyett.

— **A ROMÁN AKADEMIA EMLÉKÜLÉSE.** A Román Akadémia ma, születésének 150 éves évfordulója alkalmából diszkrét rendez Schopenhauer német bölcselő emlékezetére.

— **Módosítják a monopol-törvényt.** A bucurestii Informația lap közlése szerint a pénzügyminisztérium rendeletével nyel fogja módosítani a monopol-törvényt és ennek keretében a szeszitalok kimerésének az országban fennálló rendszerét is módosítja.

— **Román szindarab nagy sikere** Szófiában. Szófiából jelentik: A nemzeti színházban, tegnap a bolgár előkelőségek és a román kolónia vezetőinek jelenlétében rendkívüli sikerrel mutatták be, Hrisicu szófiai román sajtóatassé fordításában Musatescu román író Titanic Vals című szindarabját. A bemutatón többek között megjelentek Kiosseivanoff miniszterelnök, a hadügyi, pénzügyi és közoktatásügyi miniszterek, a volt törvényhozási elnökök, az udvarmester és Aurelian szófiai román követ. A közönség a szerzőt rendkívüli melegséggel ünnepelte.

— **Anglia nagy repülőgép megrendelése** eszközül Amerikában. Londoni híradás szerint a londoni minisztérium 400 repülőgépet rendelt, két nagy amerikai repülőgépgyárban. A rendelést 7 millió fonsterling ellenében 2 év alatt kell teljesíteni.

— **ROMÁN PÜNKÖSD UTÁN FOLYTATJÁK A ROMÁN-FRANCIA KERESKEDELMET TÁRGYALÁSOKAT.** Párisi híradás szerint a román-francia kereskedelmi tárgyalásokat, amelyek főleg a csereforgalmat szabályozzák, a román pünkösdünnep után folytatják.

— **CSAK 50 SZÁZALÉKOS KEDVEZMÉNY VAN A BUCURESTII HÓNAPRA.** A Bucurestii Hónappal kapcsolatos vasúti kedvezményeket egyelőre junius 24-éig meghosszabbították, de csak 50 százalékos kedvezménnyel. A 75 százalékos kedvezmény teljesen megszűnt.

Lakásféregtelenítések „Paragáz”-zal

tökéletes eredménnyel eszközöl miniszterileg autorizált vegyész-mérnök vezetésével álló speciális deparazitáló gázosztályunk. Utána teljes vegyiszag talaníttatás. „POLYNEA” kémiai laboratórium, Str. Avram Iancu 16. szám. Telefon: 35-01.

— **A lengyel egységért harcoló zsidóságnak helye van Lengyelországban.** Varsóból jelentik: Miedzynski, a lengyel diéta alelnöke a Gazeta Polska hasábjain cikksorozatban fejti ki, hogy annak a zsidóságnak, amely a lengyel egységért küzdött, feltétlenül helyet kell biztosítani Lengyelországban és a lengyel nép soraiban, szakítva az újabban felkapott gyűlölködő fajelméletek tülzásaival és igazságtalanságaival.

— **32 méteres Mária-szobrot emelnek Lyon mellett.** Párisból jelentik: Lyon közelében, a Dombes fennsíkán a jövő évben hatalmas méretű Mária-szobrot emelnek. A szobor magassága 32 méter lesz, súlya 1500 tonna. Talapzatát kápolnává képezik ki. A szobor helyén a római hódoltság korában erőd állt, amelyet még Julius Caesar építtetett. A 16. században IV. Henrik rendeltetése az erődöt lebontották és helyébe nyári kastélyt emeltek. Ez volt később a lyoni püspökök nyaralója. A szobrot Ferraz szobrászművész készíti; ő a megalkotója annak a Krisztus- király szobornak, amelyet Mont Blanc hegyvidékén az egyik hegytetőn állítottak fel néhány évvel ezelőtt.

— **Doktorrá-avatás.** Mayer Irént (Cluj-Baiamare) a cluji I. Ferdinand egyetemen junius 4-én az orvostudományok doktorává avatták.

— **PILÓTÁK KÉNYSZERLESZÁLLÁSA.** Tegnap Popovici pilótafőhadnagy gépe kényszerleszállást végzett a herastrai téglagyár közelében. A leszállásnál a gép kettőbe szakadva súlyosan megrongálódott, de a pilóta szerencsére könnyebb sérülésekkel menekült meg. Ugyanakkor jelentik, hogy a bucovinai Storojinetmegyében Petriceni községben egy Bresslauból jövő német repülőgép a vihar miatt kényszerleszállást végzett. A gépet R. Tross pilóta vezette, aki részt akart venni a bucurestii nemzetközi légiversenyen. A kényszerleszállásnál a gép megrongálódott.

— **A SZÁLLODAI SZOBA KILINCSERE AKASZTOTTA FEL MAGÁT.** Bucurestiben a Cal. Grivitein a Lyon szállodában Varvara Burdugasi fiatal szállodai alkalmazott az egyik vendég által elfoglalt szoba kilincsére akasztotta fel magát. Szállodai portás vette észre megdöbbenve a dolgot, levágta a kötelet, de a leány már halott volt. Tetének okát nem tudják.

— **Csak órábér mellett szabad tuloráztatni az ipari munkásokat.** Az aradi Frații Neumann szeszgyár megállapodást kötött egyik szakmunkásával arra nézve, hogy az napi 12 órát dolgozik, a vállalat pedig a többletmunkát tulorábérrel külön javadalmazza. A fizetést azonban az egyezség alapján nem órábérben, hanem napibérben állapította meg. A munkás később azzal az igénnyel lépett fel, hogy a napi 4 órai többletmunkát a vállalat külön térítse meg neki, mivel szerinte a napibér csak a törvényes 8 órai munkaidőre vonatkozhatik. A vállalat az aradi munkabírószág előtt indított perben igazolni akarta, hogy a napi bérben már benne van a munkás 4 tulorája is a 25 százalékos béremeléssel együtt. A bíróság azonban a vállalatnak a bizonyítás elrendelésére vonatkozó kérését elutasította és a munkás követelését megítélte. Az indokolás szerint a 8 órai munkaidő megállapítása közérdekű törvény és minden ezzel ellentétes megállapodás érvénytelen. A vállalat tehát köteles a tulorákat a munkásnak minden előzetes megállapodástól függetlenül külön meg téríteni. A munkabírószág ítéletét másod fokon az aradi törvényszék is helybenhagyta S. I. No 279—1936. számú ítéletében.

— **Pénzt takarít meg, ha bucurestii peres ügyeiben ottani jogtanácsosunkat bízza meg és mindennemű bucurestii ügyével megbízottunkhoz fordul.** Felbélyegzett válaszboríték alapján azonnal intézkednek. Cím: Administrația „Joestét” Bucurestii, II. Str. Basarabia 23.

— **MIRONESCU PROFESSZOR ÜNNEPLÉSE.** A bucurestii jogi kari tanárok és hallgatók tegnap ünnepelték Mironescu professzor tanári működésének 30 éves évfordulóját. A volt miniszterelnök, koronatanácsos-professzort Stoicescu egyetemi rektor, Antonescu jogikari dékán és mások köszöntötték, míg a kormány részéről Colan püspök nemzetnevelésügyi miniszter tolmácsolta a legfelsőbb körök elismerését. Mironescu professzor meghatottan köszöntö meg az ünnepelést.

Junius 15-én megnyílik a „PARC” szanatórium

COJOCNA

fürdőn

Teljesen modern berendezés.

Hideg, meleg folyóvíz minden szobában!

Villanyvilágítás. Elsőrendű konyha. Kívánatra diétás étkezés. Orvosi ellenőrzés!

Külön szoba, négyeszi étkezéssel napi 250 lej. Kiszolgálási díj 10 százalék. Érdeklődni lehet a CLUJI „PARC” szanatóriumában. Kellő számú jelentkezés esetén (18 személy) külön autóbusszal indul a PARC szanatóriumtól.

— **EGY SVÉD MŰSZERÉSZ TALÁL MÁNYA.** Stockholmból jelentik: Rehberg svéd műszerész különleges szerkezetet talált fel, amelynek segítségével a félig önműködő jellegű rendes löfegyver könnyű szerrel gépfegyverré alakítható át. A kísérletek kielégítően folynak. A találmány megvétele iránt már is számos állam érdeklődik.

— **Hatalmas károkat okoztak az áradások.** Bucurestiből jelentik: Ceaderlunga környékén a felhőszakadás nagy áradásokat okozott. Több mint 60 ház összedőlt. A kár 6—7 millió. A tighinai prefektúra segélyakciót kezdett. Azt még nem tudják, hogy az áradásnak vannak-e emberáldozatai, vagy sem.

A szervezetben lerakódó, nehezen oldható mérgek a reuma okai

A húgysav-lerakódások, amelyek az ízületekben kristály formában képződnek, az okai többnyire a reumának. Ha a legkisebb mozdulatra fájnak térdei, ha fáj a keze és hasogatja a háta, úgy tudja meg, hogy a húgysav csúnya hegyes kristályai rakódtak le az izmokban és okozzák ezen elviselhetetlen fájdalmakat.

A húgysav-kristályok igen makacsak. Praktikusán szőlő nem oldódnak vízben, mert 4000 liter víz sem elegendő 100 gram feloldására. Mégis két sósak, amely a Kruschen készítmény alkotórészei közé tartozik, meg van az a tulajdonsága, hogy eltávolítja a kristályokat. De a Kruschen sók hatása nemcsak erre szorítkozik, más sók, amelyeket tartalmaznak, segítik a veséket, hogy funkciójukat rendszeresen teljesítsék. Az ily módon feloldott mérgeket a szervezet könnyen eltávolítja. A Kruschen sók hatása könnyű, a reumában szenvedők meg mentők.

Tegyen egy hónapig kísérletet. Szedjen Kruschent és az eredmény meglepi. A fájdalmak eltűnnek. Ujra kedvére és fájdalomtól mentesen mozoghat. Jobban fogja magát érezni, mint bármikor is valaha. Nagy üveg 95 lej, kicsi 60 lej.

Teljes sikerrel folytak le a cluji légitámadási próbák

(CLUJ.) Pénteken két légitámadási próbát tartottak Clujon. Az egyiket déli 11 óra 55 és 12 óra 5 perc között, a másikat este 9 óra 35 perctől háromnegyed 10-ig. Az időpontot előre nem jelezték, úgy, hogy újtásképpen most a közönség a szíréna és harangjelzésekből értesülhetett csak a gyakorlat kezdetéről. A közönség mégis igen fegyelmegesen viselkedett és gyorsan alkalmazkodott az előírásokhoz. Különösen az éjszakai gyakorlat sikerült, amikor pillanatok alatt teljes sötétség borult a városra, közben különböző gáz- és légitámadási próbák történtek. A gyakorlat sikerét a hadsereg, a rendőrség és a hatóságok kitűnő irányítása teljes mértékben biztosította.

— **A KÜLÜGYMINISZTER KIHALLGATÁSON FOGADTA BÁRDOSY MAGYAR KÖVETET.** Bucurestiből jelentik: Petrescu Comnen külügyminiszter tegnap kihallgatáson fogadta Bárdossy László magyar követ-meghatalmazott minisztert. A kihallgatás a meginduló magyar-román tárgyalásokkal hozzák összefüggésbe.

— **HÁZASPÁR MEGDÖBBENTŐ TRAGÉDIÁJA A CERNAUTI ÁLLOMÁSON.** A cernauti állomáson súlyos vasúti szerencsétlenség történt. Vladimir Voslován 38 éves vasúti tisztviselő és felesége egy elutazó rokonukat kísérték ki az állomásra. Bucsuzkodni fel szállottak a vonatra és akkor ugrottak le róla, mikor az már mozgásban volt. Eközben a férj véletlenül felesége ruhájára lépett és megbotolva mindketten a kerekek alá kerültek. A vonatkerek a szerencsétlen nő egyik karját és lábát vágta le, a férjét pedig valóságos lefejezték. Voslovanné meg mentéséhez alig van remény. A vizsgálat folyik.

— **AZ ÚJ VASUTI ILLETEKEK ÖSSZEJE.** A Hivatalos Lapban most jelent meg a miniszteri jegyzőkönyv a vasúti személyzet, vasúti anyag hibájából bekövetkező esetekben történő szerencsétlenségek miatt fizetendő kártérítésekről, illetve az ezek alapján szolgáló új vasúti illetekekről: Az I. osztályon utazók után 400 ezer, II. osztályon utazókért 300 ezer, III. osztályon utazókért 200 ezer lej kártérítést fizet a vasút. Az illetekek a következők: 12 lej minden I. osztályú jegy, 8 lej a II. osztályú és 4 lej a III. osztályú jegyek után tekintet nélkül a távolságra. A térít jegyek után kétszeres összeg fizetendő. A vasúti bérleteknél az I. osztályon 80, a II. osztályon 60, III. osztályon 40 lej kell fizetni a kártérítési alap részére és ugyanekkora összeget fizetnek havonta a szabadjegyek is. A vasúti társaságokcsikon minden év után 4 lej lesz a kártérítési alapra szolgáló illeték.

Hurokra került a megszökött Palinszki

(CLUJ.) Jelentettük, hogy a Miessceget megkárosító hírhedt nemzetközi befőrő, Palinszki Sámuel, aki a vállaltól 200 ezer lej készpénzt lopott el, megszökött a Cosmuța-tüdőszanatóriumból, ahol kezelés alatt állott. A szökés után azonnal a legszélesebb körű nyomozás indult meg utána az egész városban és a hatóságok bizakodtak abban, hogy Palinszkit sikerül is elfogni, mert elmenekülésekor hiányos öltözköztetésben volt. Ezért az egész nyomozó személyzet akcióba lépett és egyben a rádiókörözést is kiadták Palinszki ellen. Tegnap délután a rendőrség közegei a Somes-folyó partját kutatták át és a Mihály park egyik bokrában elrejtőzködve, But Nicolae közrendőr egy alvó férfit látott meg, akit felrázott és igazolásra szólított. Rövidesen kiderült, hogy a megszökött Palinszki azonos. Megbilincselve beszállították a rendőrségre, majd átadták az ügyészségnek, ahol dr. Danicel vizsgálóbíró fogja kihallgatni a veszedelmes szökevényt arra nézve, hogy miképpen is sikerült megszöknie.

Gondatlanságának lett halálos áldozata a cluj-megyei gazdálkodó

(CLUJ.) Megrendítő halálos szerencsétlenség történt a közeli Sanpaul községben. Borca Vasile, más néven Chiroiu 45 éves gazdálkodó vadászfegyvert tisztogatta és közben elfeledkezett arról, hogy a fegyverben töltény van. A vadászfegyver tisztogatás közben nagy dörrenéssel elsült és golyója átjárta a szerencsétlen ember szívét, aki a helyszínen nyomban meghalt. A csendőrség a halálos szerencsétlenség ügyében bevezette a vizsgálatot és a cluj ügyészség pedig elrendelte a holttestnek a cluj bontani intézetbe való beszállítását. A boncolás megejtése után temetik el a szerencsétlenül járt falusi gazdálkodót.

— **Hirdetmény.** Az utolsó nagy huzásokra való tekintettel és a munkaügyi minisztérium rendelete értelmében, az állami osztálysorsjáték összes irodái f. hó 12. és 13-án nyitva tartanak. **Loteria de Stat.**

— **Az utolsó madridi expressz.** A spanyol polgárháború annak minden poklával a menekültek küzdelmeivel kerülnek bemutatásra abban a filmben, melyet még csak ma és holnap vetít az Edison mozgó.

— **EDEN DISZDOKTOR.** Londonból jelentik: Baldwin volt miniszterelnök, aki jelenleg a cambridgei egyetem rektora, hozzájárulását adta ahhoz, hogy Eden volt külügyminisztert az egyetem diszdzoktorrá avassák.

— **EGYÉVI BÖRTÖN ÁRAMLOPÁ-SÉRT.** Kalkuttából jelentik: A törvényszék egyévi büntetéssel sújtott egy nagy moztulajdonost az anyagi kártérítési kötelezettségen kívül azért, mert a villanyfogyasztás elszámolásánál erősen megkárosította a villamosműveket.

— **ROBBANÁS A SZÉNBÁNYÁBAN.** Kattoviczból jelentik: A szénbányában tegnap itt robbanás történt. A robbanás folytán több munkás életét veszítette.

— **Házasság.** Geist Lili és Léb Ernő Cluj, Str. Pelagie Rosu 1. alatt tartják f. hó 12-én egybekelési ünnepélyüket, melyen szívesen látják rokonaikat és ismerőseiket.

— **KIOSZTOTTÁK A BERLINI NEMZETKÖZI KIÁLLÍTÁS NAGYDIJAIT.** A berlini nagy nemzetközi ipari kiállítás nagydíjait most osztották ki. 62 díj került kiosztásra, amelyből Romániának 1, Olaszországnak 4, Németországnak 9, Csehszlovákiának 2, Angliának 1, Magyarországnak 7, Japánnak 2, Jugoszláviának 2, Svédországnak 4 stb. jutott.

— **PAPANA KAPITÁNY NAGY REPÜLŐSIKEREI.** A sanfranciskói Repülőklub táviratilag közölte a román királyi repülőklubbal, hogy Papan kapitány a legutóbbi nagy nemzetközi versenyeken rendkívüli sikerrel szerepelt.

Eltemették a Szegeden merényletnek áldozatul esett fiatal orvosnőt

(SZEGED.) A merényletnek áldozatul esett dr. Incze Klára orvosnőt tegnap óriási részvét mellett temették el. Az orvosnő, mint utólag megállapítást nyert, Transilvaniából került Szegedre és Clujon végezte középiskolai tanulmányait. Testvérei közül az egyik ma is Clujon él, mint fiatal asszony és az egyik lapvállalat kiadóhivatali tisztviselője. A transilvaniai rokonság

egyébként június 14-én, kedden reggel 8 órakor a Szent Mihály templomban engesztelő misét is mondat az elhalt lelki üdvéért. Az Incze-család tragédiájához hozzátartozik, hogy dr. Incze Klára öccse néhány év előtt Sieu-Odorheien fürdés közben a Sieu vizébe fulladt, tehát ugyancsak tragikus módon pusztult el.

Franco kormánya cáfolja az angol és francia hajók szándékos bombázását

Ellenzik a szudéta-németek a csehszlovák nemzetvédelmi alap létesítését — Nem történtek lengyel és német csapatösszevonások a csehszlovák határon

(SALAMANCA.) A nemzetiek rádiója erőlyes nyilatkozattal igyekszik cáfolni a külföldi lapoknak azt a híret, hogy a nemzeti repülőgépek szándékosan bombáznának idegen hajókat. A közlemény hangsúlyozza, hogy a nemzeti hadseregnek pontos értesülései vannak a birtokában az elsüllyesztett hajók igazi jellegéről és rakományairól. Ezek az elsüllyesztett ismeretlen nemzetiségű hajók tulajdonképpen csak kitűzik az angol vagy francia lobogót, hogy annak védelme alatt hadiszereket szállíthassanak. A nemzeti kormány adott esetben hajlandó idevonatkozó összes bizonyítékaikat a nyilvánosság elé tárni.

AMERIKAI REPÜLŐGÉPEK KÍNÁNAK

(NEWYORK.) Amerikából megkezdődött a repülőgépek szállítása Hongkongon keresztül Kína számára. Az első szállítmánnyal 50 vadászipülőgépet szállítottak Kína részére, amelyet egyenesen a frontokra is vittek.

CÁFOLNAK...

(LONDON.) A Daily Telegraph prágai értesülése szerint a kormány a szudéta-németek emlékiratát nem találja megfelelő tárgyalási alapnak. A Daily Express ugyanakkor prágai jelentés alapján arról adott hírt, hogy állítólag Cseh szlovákia határában nagyobb lengyel és német katonai csapatösszevonások történtek volna. Az angol lap tudósító ki-szállott a helyszínrre és megállapította, hogy ezek a céltatosan terjesztett hírek minden alapot nélkülöznek.

CSEHSZLOVÁK NEMZETVÉDELMI ALAPOT TERVEZNEK

Ugyanakkor Prágából jelentik, hogy English bankkormányzó nemzetvédelmi alap létesítésére tett javaslatot a kormány. A szudétanémet párt közleményben adta tudtul, hogy a párt elvi, alkotmányjogi, pénzügyi, gazdasági és szociális okokból egyaránt határozottan ellenzi a terv elfogadását, mert egy ilyen természetű gyűjtés, illetve alap létesítését a meglévő pénzügyi törvények nem is engedélyezik. Minho pedig egy ilyen kezdeményezéssel a költségvetési kereteket túlmenően akarnának terheket kiróni, a szudétanémet párt leszögezi, hogy nem áll módjában a szudétanémetiség részére a mozgalomba való bekapcsolódást ajánlani.

FRANCIA-NÉMET GAZDASÁGI TÁRGYALÁSOK

(PARIS.) A kereskedelmi minisztériumban tegnap megkezdődtek a francia-német gazdasági tárgyalások.

A FRANCIA SAJTÓ ÉS A LÉGI BOMBÁZÁSOK

Szintén Párisból jelentik, hogy a sajtó élesen elítéli a francia és angol hajóknak a nemzetiek repülői által történt bombázását és még a jobboldali, a Franco-kormányral rokonszenvező lapok is szükségét érzik annak, hogy a spanyol nemzeti kormányt nagyobb óvatosságra figyelmeztessék.

OLASZ HAJORAJ MÁLTÁBAN

(LONDON.) A lapok értesülése szerint közelebből egy nagyobb olasz hajó

raj fog hivatalos látogatást tenni meghívás folytán Málta szigetén.

Szovjet repülő eszt terület felett

(TALLIEN.) Tegnap egy szovjet bombavető repülő két ízben is megjelent eszt terület felett. A sajtó a megismétlődő esetek miatt szigorú fellépést követel a kormánytól.

Konzervatívparti győzelem

(LONDON.) (Reuter.) A lordok házába távozott Ormsby Gore kerületében tegnap tartották meg a választást amely a konzervatív párti jelölt győzelmével végződött. Kormánykörökben ez a győzelem nagy örömet keltett, mert amint mondják, ez igazolja azt, hogy a brit közvélemény osztja Chamberlain politikáját.

Szakadás a francia szociáldemokrata pártban

(PÁRIS.) A Havas iroda közlése szerint a Royoni pártvezetőségi ülés meglepő csattanóval végződött. A szociáldemokrata párt szélső baloldali frakciója ugyanis bejelentette kilépését és ugyanakkor közölte, hogy új pártot alapít „francia munkás és parasztpárt” elnevezés alatt, amely programját tekintve a szociáldemokraták és a kommunisták között fog állani és a kollektívizmust tűzi ki fő programpontjaként. A szakadás következtében mintegy 35 ezer ember válik ki az anyapárthól. Ugyancsak Párisból közlik, hogy a kommunista párt a szocialisták magatartása következtében (újra megtagadták az együttműködést) nagyon elkedvetlenedett és hivatalos nyilatkozatban jelentette ki, hogy megfontolás tárgyává teszi a népfront további támogatását.

Chamberlain miniszterelnök megszakitva szabadságát, holnap Londonba érkezik

(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök, amint a Foreign Office-ből közlik, megszakitva szabadságát holnap visszatér a fővárosba. Visszajön a csak két nappal ezelőtt elutazott lord Halifax is. Ez a közlés általános feltűnést keltett és hír szerint a brit kereskedelmi hajóknak a nemzeti spanyol légihaderő általi állandósult megtámadásával hozzák összefüggésbe. Ugyanez a forrás közli, hogy ebben az ügyben még vasárnap folyamán rendkívüli minisztertanács lesz.

— **Kína a legnagyobb szigorúsággal fog sorozni.** Hankeui jelentés szerint a kínai katonai főparancsnokság hivatalos közleményt adott ki, amely szerint mártól kezdve a sorozásoknál semmiféle tekintettel nem lesznek a különféle társadalmi kategóriákra, hanem minden épkézláb, sorköteles ujjoncot katonai szolgálatra köteleznek. Felmentésnek semmi esetben nincs helye.

— **Változás a svájciak ellen szereplő magyar válogatott csapatban.** Lilleből jelentik: Dr. Dietz szövetségi kapitány a tegnapi edzés alapján megváltoztatta a svájciak ellen szereplő csapatát, amely a következő: Szabó — Korányi, Biró — Szalay, Turay, Lázár — Sas, Vincze, Sárosi dr., Zsengeller, Titkos.

Hatalmas sikerrel nyitották meg marosi Timár János festőművész cluj-i bucsukiállítását

(CLUJ.) Nagy és előkelő közönség élénk érdeklődése mellett nyitották meg a vérmegyei prefektúra üvegtermében marosi Timár János, a hírneves festőművész cluj-i képiállítását. A megnyitást Manole Enescu ezredes, Cluj-megye prefektusa végezte és elragadtatással nyilatkozott a kiállítás színpompás képeiről. Az ünnepélyes megnyitáson Cluj társadalmi és művészeti életének több kiválósága is megjelent, többek között dr. Hatieganu Juliu egyetemi tanár és dr. Borza, a természettudományi kar dékánja. A kitűnő megvilágítású üvegteremben marosi Timár János több, mint 200 képét állította ki izléses elrendezésben. A kiállításnak és a bemutatott képek nemcsak hatalmas művészi és közönség sikert arattak, hanem — ami művészi kiállításokon egyenesen szokatlanul meglepő — komoly vásárlások történtek már az első kiállítási napon. Marosi Timár János színpompás képei közül már az első napon nyolc nagyméretű művét vásárolták meg. A kiállítás, amelynek ismertetésére és bírálatára még visszatérünk, június 17-én zárul. A kiállítás naponként délelőtt 10 órától este 8 óráig tekinthető meg belépti díj nélkül.

Belsmerő vallomást tett az elrabolt amerikai kisgyermek gyilkosa

(NEWYORK.) Frank Pierre Matcal, az elrabolt kis Jimmie Cash gyilkosa beismerő vallomást tett. Elmondotta, hogy ő lopta el a kisgyermeket, akinek száját befogta, hogy ne sikolthasson. Utközben aztán nagy megdöbbenéssel fedezte fel, hogy a gyermek megfulladt. Rémületében akkor a holttestet a bozótba rejtette el. A kisgyermek gyilkosára halálbüntetés vár.

Ugyancsak Newyorkból jelentik, hogy Kaliforniában most alkalmazták első ízben a kivégzésnél a villamosság helyett a mérges gázt. A „gázkivégzés” bemutatójának olyan nagy sikere volt, hogy jövőben az összes amerikai államokban ezt a kivégzési módszert fogják bevezetni.

Halálra gázolta a motoros vonat az anyát és leánygyermekét

(TIMISOARA.) Milia Trandafir johanisfeldi 3 éves asszony 6 éves gyermeke kíséretében a vasuti sinek mentén hazafelé tartott falujába. Nem vette észre a háta mögött robogó 1304. számú motoros vonatot, amely Timisoara felől haladt Jonel állomás felé. A motoros vonat mozdonya a szerencsétlen asszonyt és gyermekét elgázolta. Az ártatlan, hat éves leányka a vonat kerekei alatt lelte halálát, míg a szerencsétlen anyát súlyos sérüléseivel kórházba szállították ugyan, de az orvosok nem bíznak felgyógyulásában. A szerencsétlenség ügyében a hatóságok folytatják a vizsgálatot.

— **ÓRIÁSI TŰZ LENGYELORSZÁGBAN.** Lublini híradás szerint Zaplikov lengyelországi községet tűz pusztította el. 112 lakóház leégett, 500 ember fedél nélkül maradt.

— **Az Országőrszervezet közleménye.** Az Országőrszervezet felkérte az ország összes gyártulajdonosait, hogy munkásaikból és tanulóikból jelöljenek ki egy-egy csoportot, amely a nyári Országőr munkatáborok munkájába bele fog kapcsolódni. Ugyanakkor az összes intézmények, társaságok és magánszemélyek tudomására hozzák, hogy amennyiben részt akarnak venni a fiuk 7—18 év közötti, illetve 7—21 éves leányok részére szervezett nyári táborok munkájában, úgy az idevonatkozó kéréseiket az illetékes Országőrszervezetekhez a leg-sürgősebben juttassák el, másképpen ugyanis a kívánságaikat nem vehetik figyelembe.

Ami körül a nagy játék folyik

Irta: HALÁSZ JÓZSEF

1. Politikai kijelentéseket nem kell mindig szó szerint venni. Államférfiak és politikusok szavai mögött — ahogy azt már Talleyrand, Napoleon külügyminisztere megmondotta, — sokszor egészen más gondolatok lapulnak. A diplomáciai nyelv alfája és omegája: úgy beszélni, hogy gondolatainkat elleplezzük a szavainkkal... Amikor tehát Ciano gróf olasz külügyminiszter minapi milánói beszédében — a német sajtó szerint — egyszersmindkorra megszabta a Rómával való barátság alapfeltételeit, akkor talán maga sem úgy gondolta, mint ahogy mondotta: „a Quirinal csak azokkal az államokkal hajlandó baráti szerződést kötni, amelyek választani tudnak Róma és Moszkva között...”. Ez a kijelentés Párisnak volt szánva, de úgy, hogy London is okulhatott belőle. Az angol—olasz egyezmény ugyanis messzemenően körvonalazta a két állam egymáshoz való viszonyát, egymással szembeni kötelezettségeit, elsősorban a Földközi tenger partjai mentén, azután Kelet-Afrikában, a Szezi csatorna kérdésében és a Vörös tenger vonulatának egy jelentékeny része tekintetében. No, de hát nem biztos hogy az olasz külpolitika holnap, vagy holnapután, vagy a jövőben bármikor mindig ilyen merev lesz. Jöhet idő, amikor jól felfogott olasz érdekek okáért Róma nem fog szigorúan ragaszkodni a közte és Moszkva között való választáshoz. Hiszen valamikor Itália is egészen jól elbirta a Szovjet-Oroszországgal való gazdasági barátságot, Mussolini kormányja volt az első, amely még a huszas évek elején elismerte a szovjetet és kereskedelmi szerződést is kötött vele. Azóta persze történt egy és más. A többek között a spanyol polgárháború tüze is lángra lobbant...

2. Annyi bizonyos, hogy a francia—olasz egyezkedő tárgyalások mindenestire egy időre megszakadtak. Ciano külügyminiszter szavaiból ítélve, állítólag azért, mert Franciaország törhetetlenül ragaszkodik a Moszkvával való katonai egyezményéhez. Viszont, ha mélyebben vizsgáljuk meg a kérdést, azt látjuk hogy a francia—szovjet barátság e tekintetben csak másodrendű jelentőségű. Egészen bizonyos, hogy a fiatal olasz külügyminiszter maga sem hiszi komolyan, hogy Páris Olaszország, vagy bármely más ország kedvéért elejtené a számára roppant gazdasági, politikai és biztonsági lehetőségeket jelentő szovjet—országszövetséget. Nem. A szavak mögött, itt egészen más gondolatot kell keresni. A Quirinal spanyolországi és különösképpen Baleari érdekeltségeire gondolt, amikor ezt a kategórikusnak látszó feltételt szabta meg Párisnak: „Vagy Róma, vagy Moszkva...”. Franciaország valószínűleg egyelőre nem fog lemondani az orosz szövetségről. Ez azt jelentené a számára hogy kényre-kegyre kiszolgáltatja magát elsősorban Nagybritánia szeszélyének, másodsorban pedig a semmiképpen nem lebecsülendő Berlin—Róma tengely célkitűzéseinek. Mert ennek a tengelynek messzemenő célkitűzései vannak, amelyek közvetve és közvetlenül igen súlyosan érintik a francia gazdasági és külpolitikai érdekeltségek körét. London és Róma Földközi tengeri egyezménye sok tekintetben nyitott ajtót hagyott Berlin és Róma érvényesülése számára Közép-Európában és bizonyos tekintetben a Közel-Keleten is. Csakhogy Daladier francia miniszterelnök és Bonnet külügyminiszter legutóbbi londoni tárgyalásai óta a Foreign Office szemmel láthatólag változtatott addigi álláspontján.

3. Mielőtt a továbbiakról beszélünk, nem árt, ha megvilágítjuk azokat a surlódási pontokat, amelyek jelenleg súlyos gátjai a francia—olasz egyezségnek. Mint mondtuk: az angol—olasz szerződés pontosan körvonalazta London és Róma érdekeltségeit a Központenger medencéjében és egyéb tájakon. Elsősorban a spanyol kérdést tisztázták egymás között, Itália kötelezte magát, hogy a

Franco tábornok seregeiben szolgáló olasz önkénteseket záros határidőn belül hazaszállítja. A szerződésnek ez a pontja azonban — a jelek szerint — nem terjed ki a Baleárokra. E szigetek legfontosabb pontjai csakugyan még mindig olasz irányítás alatt állanak. És Páris alaposan aggodalmaskodik amiatt, hogy továbbra is így marad a helyzet. Ez pedig végzetes csapást jelenthet a francia —északafrikai hajóvonalak szempontjából. A Baleari szigetcsoport ugyanis a Földközi tenger nyugati részében, Spanyolország partjaihoz közel fekszik. Hat szigetből áll és pedig: Mallorca, Menorca, Cabrera, Dragonera, Conejera, Hordada és Plenhas del Ayire szigetekből. A szigetek hegyesek, de rendkívül termékenyek és bőségesen fizetnek. Gazdasági jelentőségüknél jóval fontosabb azonban stratégiai értékük. Ebből a szempontból különösen Mallorca és Menorca szigetek a fontosak. Mallorca a Baleárok legnagyobbika. Területe 3501 négyzetkilométer, lakosainak száma: 248.194. Fővárosa a közel 80 ezer lakosú Palma di Mallorca. Nem kevésbé jelentős katonai szempontból Menorca szigete is, amelynek területe 683 négyzetkilométer, lakosainak száma pedig 40 ezer. Már a múltban is nagy jelentősége volt, amit az is bizonyít, hogy angolok és franciák egyformán versengtek a birtoklásáért. 1708-ban az angolok, 1756-ban a franciák foglalták el. Később azonban visszaadták az angoloknak. Az amiens-i békeszerződések azután Spanyolországnak juttatták.

4. A Baleárok megfelelő felkészültségű katonai hatalom kezében megbecsülhetetlen értéket jelentenek. Itália tehát, amelynek vezére a régi római impérium feltámasztását tűzte ki céljául, mindenáron meg akarja tartani e szigetcsoportot. Igen ám de ezzel súlyosan érinti Franciaország érdekeit, mert a Mallorca-i és Menorca-i tengeri és légibázisok birtokában Olaszország adott esetben megbéníthatja egész Földközi tengeri hajóforgalmát. Vagyis nemcsak gazdaságilag sebezheti meg végzetesen, de lehetetlenné teheti az északafrikai francia gyarmatok katonai alakulatainak az anyaállamba való átszállítását. Ezért nem tud Páris és Róma megegyezni egymással. A szovjet szövetségre való célzás afféle tulkövetelés, mint amikor a kereskedő csak azért kér nagy árat a portékájáért, hogy legyen miből engedni. Annyi bizonyos, hogy Anglia előrelátó volt e tekintetben is. Mert ugyan a Baleárok birtoklása ügyében nem kötötte meg teljesen az olaszok kezét, de viszont másfelé annál inkább gátat vetett esetleges terjeszkedési lehetőségeiknek. Állítólag Anglia és Törökország között már tavaly ősszel titkos egyezség jött létre az alexandrettei szandzsák kérdésében. A szerződés értelmében egy valószínű háború esetén Törökország szabad átvonulást enged az angol haderő számára, amivel szemben Anglia biztosítja Északiszíria határának sérthetetlenességét. Ugyanezen forrás szerint Franciaország hozzájárult a titkos egyezség-

hez, annál is inkább, mert hiszen Szíria biztonságát leginkább Anglia garantálhatja. London ekkor egyéb jelentős előnyökkel kárpótolta Párist az engedményekért.

5. Miért volt szüksége Angliának erre a titkos szerződésre? Elsősorban azért, hogy megakadályozza, nehogy Itália, vagy esetleg a Berlin—Róma tengely együttesen megvehesse a lábát a Földközi tenger déli medencéjében. Akie ugyanis Szíria, az döntő befolyást gyakorolhat a mossuli petróleumvidékre is. A Népszövetség annakidején Franciaország gondjaira bízta ezt a területet. Kiterjedése 148.821 négyzetkilométer, lakóinak összlélekszáma 2,200.000. Politikai szempontból nem egységes, hanem öt autonóm területre oszlik. Még pedig: 1. Szír állam, területe 127.000 négyzetkilométer, lakossága 1,200.000. 2. Alexandrette, autonóm szandzsák, amely jogilag még a Szír-államhoz tartozik, területe 1200 négyzetkilométer, lakóinak száma 250 ezer. 3. Libanon szabadállam, 9321 négyzetkilométer 620 ezer lakóssal. 4. Aut állam, 6500 négyzetkilométer, lakossága 300 ezer. 5. A Druz állam, területe 6000 négyzetkilométer, lakossága 60 ezer. Valamennyi fölött egységesen egy francia főmegbízott rendelkezik. A szíriai Tripolisban (nem tévesztendő össze az olasz uralom alatt levő északafrikai Tripolisszal) van a végállomása a mossuli petróleumvezetékek francia ágzatának. (Az angol petróleumvezeték, az ugynevezett Pipe-Line, tudvalegőleg a palesztinai Haifába torkollik.) Mármint Olaszország és a harmadik birodalom különösen petróleumban szegények és felbecsülhetetlen értéket jelentene a számukra, ha Szíria esetleges meghódításával a francia petróleumvezetékre is rátehetnék a kezüket. Természetesen efféle materiális célokról nem szóltak a diplomaták és az államférfiak beszélni. Ezért mondotta Ciano említett milánói beszédében hogy a Quirinal csak azokkal az államokkal hajlandó baráti szerződéseket kötni, amelyek választani tudnak Róma és Moszkva között.

6. De ugyanezért lett most egyszerre olyan sürgős a törököknek is az alexandrettei szandzsák régóta vajdó kérdésének megoldása is. Tudniillik — és ezt már egy korábbi cikkünkben ismertettük — Pápen német nagykövet, nem hiába került Ankarába: mindent elkövetett, hogy kerülő uton tövist szurjon a franciák és angolok körme alá. Az angol—olasz egyezmény ellenére tehát — amint látjuk — még mindig végzetesen feszült a helyzet a London—Páris, illetve Berlin—Róma tengelyek között. Önkéntelenül felvetődik a kérdés: Mi értelme vagy jelentősége van ilyen körülmények között tehát London és Róma egyezségének? Látszólag nem sok. De aki az angol külpolitika vonalvezetését figyelemmel kíséri, tudja, hogy az angolok soha nem cselekszenek haszonlatlanul. Sok valószínűség szól amellett, hogy ezzel az egyezménnyel csak időt akartak nyerni Földközi tengeri, jele-

Ruhájának nem lesz párja,
ha azt Gál szabó csinálja
Siessen hát tüstént vele
S nem lesz kifogás ellene.
Gál vezet az olcsóságban,
pontosság és jó szabásban.
Ne habozzon tehát soká
Siessen I. Maniu 4 alá.

sül spanyolországi érdekeltségeik biztosítása tekintetében. És ez jórészt sikerült is nekik. Azzal azonban bizonyosan tisztában voltak, hogy Mussolini — legalább egyelőre — nem fogja cserbenhagyni az eddig olyan kitünően bevált Berlin—római tengelyt. Ezt különben a franciák is bölcsen tudják. Igazolják ezt Daladier miniszterelnök és hadügyminiszter legutóbbi szavai: „Páris nem akarja gyöngíteni a Berlin—Róma tengelyt — mondotta. — De azt sem fogja eltűnni, hogy túlzó követeléseivel veszélyeztesse a békét. Most már tudjuk, hogy bizonyos szerződések sok tekintetben hibásak voltak. Ám igazságtalan egyezmények azonban nem adhatnak okot igazságtalan háborúra...”

7. Leon Blum volt miniszterelnök is tisztában van azzal, hogy Itália és a harmadik birodalom egyezsége még mindig szilárd. A Royan-i szocialista kongresszuson mondott beszédében kijelentette, hogy Franciaországnak a végsőkig ki kell tartani az együttes biztonság eszméje mellett. Mert szerinte Európát újabb háború veszélye fenyegeti. „Az együttes biztonság eszméje — hangoztatta — magában foglalja azt a lehetőséget is, hogy meg kell barátkozni a háború gondolatával, annál is inkább, minthogy a háború elkerülése érdekében néha vállalni kell a háborús veszélyt is.” Vagyis, ha meg akarják óvni a békét, mindenáron és minden eszközzel le kell törni a háborús akaratot. De hogyan, miképpen? Hiszen amint látjuk, valamennyi számbajöhető állam elképzelhetetlen méretekben fegyverkeznek. És ma már túl vagyunk azon, hogy elhiggyük: aki háborúra készül az tulajdonképpen békét akar. A különböző hatalmak, nem ok nélkül áldoznak mérhetetlen milliárdokat hadicélokra. Az egyik kapni, vagy szerezni akar valamit, a másik pedig meg akarja tartani eddigi szerzeményét. Csakhogy a háború semmit sem old meg, legfeljebb csak tetézi a bajokat. Az erőszak újabb erőszakot szül. Vagyis, ahogy Daladier mondotta: Az igazságtalan egyezmények sokszor igazságtalan háborúkra vezethetnek. Sajnos azonban, attól még nagyon is messze vagyunk hogy a megértés és a belátás irányítsa a vezető államférfiakat és diplomatákat. Ezért nem tud elülni a gyanakvás és a bizalmatlanság a népek lelkeiben s ezért nem kerülhet felül a megértés szelleme a megbomlott világ felett.

8. Így kapcsolódik egymásba a Baleárok-ügye, az alexandrettei szandzsák kérdése és végül a szudéta-vidék problémája is. Voltaképpen mindegyik egy-egy archimedesi pont, amelyen az érdekelt nagyhatalmak megvetve sarkaikat, egymást akarják kiforgatni hatalmi helyzetükből. Mert erről van szó és ekörül forog a nagy játék. A közép- és kisállamok legtöbbje labdaként sodródik ide-oda, egyik érdekeltségtől a másikig. Vezetőik legtöbbje azt hiszi, hogy a maga akarata szerint történnek a dolgok, pedig vaserejű kényszereknek engedelmessékednek csupán. A nagyhatalmak érdekei szabnak egyelőre irányt a világpolitika és a világgazdaság alakulásának. Mindig is így lesz ez, ameddig a kisépek — túl a politikai intrikákon — rá nem ébrednek önnön érdekeikre. Akkor talán megtorpan majd az imperialista politika mohósága és esetleg megvalósulhat Kosuth Lajos gyönyörű álma: a dunai államok szabad szövetezése. Mert gazdasági és földrajzi szempontból egységes terület ez, s csak politikai intrikák állták eddig is útját a dunai népek szövetségének... Addig azonban, sajnos, még sok víz fog folyni a Dunán és még sok keserűséget fognak elszenvedni Középeurópa jobbsorsot érdemlő nemzetei.

Megnyerő
lesz külseje, ha

Czink=

által tisztított és
festett ruhában jár

Apróhirdetések

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (V T 491)

2 ÓRA ALATT villanyondó-lalunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármily színre. Tartós víz, vasondó-lálás, hajvágás, manikűr, Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

HÖLGYEK FIGYELME! Leggarantáltabb villany és villany nélküli ondulások. Mind első bevezetője és szaktanfolya mot végzett külföldön. Művészies hajfestés tizenhét árnyalattal, Inocaminnal csak nálam eszközölhető. Mussa. Piata Unirii 23. (T495)

ADAS-VETEL

PERMETEZŐGÉPEK legújabb rendszerű, szódátöltőgépek fekvőhengeres, kromozás és mindenféle sörfészerezési cikkek Szaniszló cégnél kaphatók, Cluj, Piata Stefan cel Mare 17-18. Telefon 13-24. (T 688)

SZIVATYUS kutak (beverőkutak) üzemi behelyezve gyári áron. Str. Negru Vodă 1. (T686)

ELADÓ sürgősen 1 drb modern rádió 6 plusz 1 super „Radione” márka. Str. Suliutiu No 8. Menegotti. (4318)

ÓCSKA ruhákat télikabátokat veszek, nagy választékban olcsón eladók. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (4041)

KIS családi ház eladó. Str. Crisului 5. (4656)

ELADÓK holdas és nagyobb kertek, szántók és gazdasági épületek dr. Ciobanu-féle birtokból, Dombul Rotund felett. Értekezni dr. Odestianu Alexandru ügyvédnél. Cluj, Str. Regina Maria 48. (4671)

VEZÜNK használt szépirodalmi és tudományos könyveket. Anticarie, Str. Baritiu 18. (4673)

ELADÓ szoba konyhaberendezés, festett háló, modern konyha, Str. Paris 34. házmeztérnél. (4706)

ELADÓ egy 50 cm. csucstávolságú orsó nélküli esztergápad és egy 5 lóerős villanymotor, Str. Closca 8. Telefon 30-44. (4710)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladók. Tegyen egy próbát. Str. Memorandului 4. (P9129)

ELADÓ perzsaszőnyegek minden elfogadható ártért. Str. Dima 8. trafik. (P9130)

ELADÓ ház, mely áll 2 szoba konyha, speiz, üveges veranda és szép gyümölcsös kerttel. Ára 140.000 lej. Cim a kiadóban. (4567)

SZOBÁ, éléskamra, gyümölcsös kert eladó. Str. Transilvania 28. (4713)

HÁZBONTÁSBÓL ajtók, ablakok eladók Calea Regele Carol II. 33. (4695)

PRIMA TÉGLA HÁZBONTÁSBÓL köb méterenként 150 lejért eladó. Str. Dubălarilor 9. (4694)

EGY szoba telekkel olcsón eladó 35 ezer lejért. Str. Spinoasă 1. Dámbul rotund felé. (4733)

ÓCSKA ruhákat és télikabátokat veszek és eladók. Grünfeld, Str. Memorandului 6 sz. (4740)

KIOSI lóhoz megfelelő szekeret keres Szilágyi, Str. Memorandului 13. (T 802)

JÓKARBAN levő mély modern gyermek kocsit eladó. Str. Amurg 33. (4753)

ELADÓ ablakok, ajtók. Cal. Decebal 19-a. (4762)

VILLANEGYEDBEN modern 3-4 szobás összkomfortos duplatelkes villa, Str. Regalaban fenyvessell, gyümölcsösökkel ellátott parcellák, melyek szanatóriumnak, üdültelepnek is elsőrangúak, eladók. Bi-roul Comercial „Universal”, Str. Regina Maria 29., földszint 4. (4763)

596-as SPORT motorkerékpár jó állapotban jutányos árban eladó, Penes, Cluj, Piata Stefan cel Mare 4. (4768)

ÓCSKARUHÁKÉRT legnagyobb választékban legolcsóbban vásárolhat Hala Vechituri Piata Unirii 18. (P 9150)

ELADÓ egy 10 méter hosszú, 4,5 méter széles új faépület. Str. Masinistilor 135. (P 9134)

KERTES HÁZHELYEK Regalá-uccában Asztalos ügyvédnél, Str. Maniu 43. (3835)

DONAT-UTON közel öt holdas gyümölcsös, szőlő, lakóházzal és gazdasági épületekkel eladó, esetleg eloszerélhető jövedelmező városi házzal. Asztalos ügyvéd, Str. Maniu 43. (4054)

Eladó parcellák

szép fekvésű, lapályos helyen a Sfântul Gheorghe és Tache Ionescu ucca negyedben. Víz, villany, járdák. Előnyös fizetési feltételek. Ügyvédi iroda. Cal. Victoriei 45.

ELADÓ egy drb szivattyus kut komplett és 10 drb ablak tok 100x120-as komplett. Str. Horea 38. Siposnál. (4745)

AKIK magánháza, bérháza, vagy bármilyen ingatlan eladni vagy venni akarnak, forduljanak bizalommal Popovici irodához, Str. Dacia 4. sz. (4366)

MINDENÜTT kaphat fertőzést. Strandolás után mosakodjék meg a kellemes illatú „Senlaslo” fertőtlenítő pipere szappannal, amely megvédi minden fertőzéstől. (T 768)

UTLEVÉL ÉS VIZUM NÉLKÜL MEHET FRANCIA ÉS ANGOL

cipőket vásárolni heti 50 lejjel való részletfizetésre.

ARCO

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memorandului 25. Tel.: 18-25.

55-60 HP gázmotor, német gyártmány, kitűnő karban, jutányosan eladó. Katona Cluj, Calea Traian 33. (T380)

JÓKARBAN levő használt B. Clarinet, Piston trombon kerestetik. Frenkel sorsjegyiroda Turda. (v T792)

ELADÓ MÁV cséplők, 800-930 mm. Fordson traktorok, többféle típusu motorok Emanuel Rosenbaum, Reghin. (v T794)

MINDEN elfogadható ártért sürgősen eladó belvárosi ház. 4 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel, emelet ráépítés lehetséges. Mures an. Cal Marechal Foch 18. II. em. (P 9037)

TURDAI SÓSFÜRDŐ mellett komfortos butorozott szobák KIADÓK, esetleg villa ELADÓ. Értekezni Retezár, Turda, Str. Velits 7. (P9104)

ZSABOK, galérok és egy filé abrosz minden elfogadható áron eladó. Salon Tusi Str. Iorga 3. (P 9149)

ELADÓ 22 ezer lejért 350 négyzetméteres sarokházhoz 22 méteres fronttal. Érdeklődni lehet Str. Fabrica de zahar, jobbra a streck mellett. Rácz. (P 9138)

ELADÓ hálóberendezés és egyéb butorok. Str. Kogălniceanu 23. Naponta 1-3 óra között. (4715)

MEGFELELŐ jövedelmet hajtó, jó karban levő és központhoz közel fekvő házat keresek megvételre egymillió lejig. Ajánlatokat „Közvetlen háztulajdonoshoz” jelgére kiadóba adandók. (4716)

2 SZABÓ varrógép eladó. Str. Baba Novac 1. Pap. (4723)

ELKÖLTÖZÉS miatt sürgősen eladó jó karban levő férfi bicikli. Két süldő ártány, 2 méh kaptár kerettel. Str. Papiu Ilarian 26., repülőhídon túl. (4731)

Részletre vehet:

képet, képhertet, perzsaszőnyeget!

Óriási választék!

„UNICUM”
Cluj, Calea Victoriei No. 5-a
TELEFON: 29 65.

FÜRDŐSZOBA berendezést és vasesztergápadot két és fél méter hosszúságig, használtakat, de jókarban levőt keres a cluji ref. Theologia gépésze. (4712)

SINGER-GÉPRE kapcsolható motor és Lux porszívógép, mindkettő 120-as áramra eladó a cluji ref. Theologia gépészenél. (4743)

SÜRGŐSEN eladó 2 ház hely villanegyedben 45.000 lej és egy kert a Békásban, részletfizetésre is. Str. Amos Fráncu 9 sz. (4756)

JÉGSZEKRÉNYEKET veszek, cserélek, eladók főzőkályhák is. Református Theológiával szemben, Zeiler bádógos. (4757)

ELADÓ saroktelek. Str. Alex. Orga No. 1 65 ezer lejért. Bulgária telep. (4772)

ELADÓ majdnem új mok. férfiszoba, selyemfüggönyökkel, antik k. mód. Strada Gh. Dima 1. I. 4. (4477)

NAGY férfi varrógép sürgősen eladó. Str. Berthelot 15. Gidoli. (4774)

ELUTAZÁS miatt sürgősen szabó varrógép eladó. Str. Tamás 6. Feintoch. (4773)

ELADÓ 720-as cséplőgép. Esetleg elcsereinném ráfizetéssel 800-ással, MÁV gyártmányú előnyben. Ijjes, Aghires, jud. Cluj. (4572)

ELADÓ olcsón két rézagy éjjeliszekrényekkel, goblen függönyök, gyerekasztalka, két székek, függőlámpa, 6 éves leányka részére kabát és ruhák. Str. Gh. Dima 1., I. em. 4. (4476)

TOPOLYA háló, mindenféle butorok olcsón eladók. Decebal. 3. Veszék használt butort. (8130)

ELADÓ egy jól bevezetett hölgyfodrász üzlet. Str. Mărăsesti 9-a. (V 4630)

ELADÓ egy 4 Gb. P. 6 légkörös maggyar gazdasági gőzlokomobil. Bossai kalapgyár, Huedin. (v 4563)

ELADÓ egy szoba konyha speiz, Colonia Breza. Érdeklődni Str. Maxim Covaci 37, állomás közelében. (4617)

ELADÓ 930 mm. MÁV golyós cséplőgar-nitura teljes felszereléssel és „Fordson” traktorok, mind kifogástalan állapotban. Cluj, Str. Pietroasă 24. (V 4650)

GYÜMÖLCSÖS házzal együtt eladó. Str. Pasteur 19. (4462)

ELADÓ kétköves jóforgalmu malom. Értekezni Str. Faurilor 16. (4574)

ELADÓ Wertheim pénzszekrények, 1 drb. 14 HP Ganz villanymotor, Worthington szivattyúk, tizedes mérlegek, 1 drb. 1 köbméter ürtartalmu vastartány, 1 drb. 18 mtr 400 mm. vaslemezéből készült gyárkémény, szíjtárcsák minden méretben, 1 drb. 7.70 mtr. hosszú, 1.17 mtr. széles vaslepcső, 1 drb. 1-es kondenz edény, gőzeljáró szelepek, vasból és fémből, 3-as vörösrézcsövek, felvágott patkóvas anyag, „Silvania” S. A. Cluj, Str. Enescu 1. Telefon: 31.84. (4693)

MOTORBICIKLI igen jó állapotban eladó. Foris garázs. Str. A. Iancu 8. (4704)

ÁLLAST KERES

PERFEKT főzőnő nagyobb uriházhoz ajánlkozik június 15-re. Str. Cició Pop 124. Szilágyiné. (4771)

ÁLLAST KAPHAT

SEGÉDLEÁNYT és tanuló felvesz Czinczár és Fülöp női szabóság. Str. Berde 2. et. I. (T 764)

ROMÁNUL beszélő középkorú nőt szállodához felvesz, ugyanott egy konyhalányt Restaurant Royal. Piata Garii 8-a. (4667)

OVADÉKKÉPES pénzbeszedőt kerékpárral fix és jutallékkal felveszünk. Arco cég. Str. Memorandului 25. Ugyanott bejáró takarítónőt keresünk. Jelentkezni d. u. 4-7 óráig. (T799)

AZONNALI belépésre blondelező munkást keresek. Cim a kiadóban. (4719)

KERESÜNK azonnalra gyakorlott csapost és csemegés segédet. Astra Büffe. Piata Unirii 3. (T 803)

TANULÓLÁNYOKAT azonnal felveszek, Beer Ilonka, női divatszalon, Cluj, Calea Marechal Foch 63. (4741)

VARRÓLÁNYT keresnek. Érdeklődni portásnál, Piata Mihailu Viteazul 7. (4744)

FIATAL fehérnemű varrólányt felveszek férfi fehérneműhöz. Str. Bratianu 41. (P 9147)

JÓ MUNKÁS urifodrász segédet felveszek azonnal. Molnár, P. Cuza Voda 5. (4741)

VARRÓ és tanulólányokat fizetéssel felveszünk. Érdeklődni Fratii Barabás cégnél, Calea Regele Ferdinand 12. (4703)

KÉT kádáregédet keresek jó fizetéssel Szabó Ferenc, Dej, Plevna 5. (Kakashegy). (VT734)

JÓ FIZETÉSSEL állandó munkára Blondel keretkészítő munkások vagy munkások azonnali belépésre felvételnek. Pázsint, Turda. (VT791)

KERESTETIK teljesen magános 45 év körüli nő mindenestek, vidékre magános urhoz. Cim: Nagy Péter, Dej, továbbít. (v T798)

KIFUTÓLÁNYOK felvételnek. Str. Gelu 9. Jelentkezni: 10-3. (P9131)

ÜGYES varrólányt keresek azonnalra. Str. Mărăsesti 10. (P 9136)

AZONNALI belépésre keresek egy hölgy fodrász segédet, lehet hölgy is, ki vassal perfekt dolgozik. Fizetés, teljes ellátás havi fix, érdem szerint, ki vizondoláshoz ért előnyben. Cim: Bányai József, Str. Reg. Ferdinand No 19. Baia Mare. (VT 805)

FÉNYKÉPESZETI szakmába jártas fiatal leányt fölvesz azonnal „Electrofoto” C. Marechal Foch 30. (4687)

GYAKORNOKOT keres cluji kereskedelmi vállalat. Ajánlatok „Jövő 1000” jelgél alatt a kiadóba adandók le. (4776)

KÜLÖNFÉLÉK

NŐI kalap formálása 20. átvásalása 15 lej. Cal. Marechal Foch 92., emelet. (4718)

SZEMÜVEGET orvosi rendelésre, napellenző szemüveget jutányos árban készít M. Goldner optikus, Cluj, Cal. Regele Ferdinand 24. udvarban. (T 708)

KÖLCSÖNT biztosítok megfelelő fedezetre. Str. Regina Maria 20, ajtó 4. (4495)

HÖLGYEK szíves figyelmébe ajánlom, hogy fél 10 és 4-ig, szombat kivételével kedvezményben részesülnek. Mussa Gyula és fia hölgyfodrászok. (T788)

FÜSZERÜZLET berendezve lakással, ital, trafikengedéllyel azonnal bérbeadó. Bonboneria. Str. Regina Maria 34. (4690)

ELVESZETT egy 60 zsák lisztől szóló Brutaria Ardeleană névre kiállított certifikát. Kérjük a megtalálót adja le Rothschild Lajos úrnál, Str. Bucovina 22. szám alá, jutalom ellenében. (4759)

UIOARAN ujonnan megnyitott a volt Weisz ort. kóser vendéglő és penzió. Pontos kiszolgálás, mérsékelt árak. Érdeklődőknek felvilágosítással készséggel szolgálok. Elő- és utószezonban 20 százalék kedvezmény. Szíves pártfogást kér B. Wieder vendéglős. (V 3387)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Dezsőnél, Cal. Reg. Ferdinand No. 34. (4100)

SELYEMRUHANEMŰT mossa Heinrich-féle szappanpehellyel: Kapható Heinrich szappan lerakatban, Memorandului 4. (T 769)

REKLÁMNAPTÁRAK legolcsóbb beszerzési forrása: Orient Nyomda és Napárkiadó Vállalat, Cluj, Str. Iuliu Maniu 8. (T 744)

BORSECI PENZIÓMAT Szentpály villában július 1-én megnyitott. Szoba- és penzióárakról felvilágosítást ad: Mandel Vilmosné, Cal. Marechal Foch 21, emelet. (VT750)

KÜLFÖLDI sorsolások, valamint belföldi 4 és félszázalékos inzestrare kötvénnyutalajdonosok, ezen ügyeknek végleges rendezése érdekében sürgősen adják le címüket a kiadóba továbbítás végett „Kötvény” jelgélre. (v T790)

ÜDÜLÉSRE alkalmas helyen ellátás ellenében angol női szabást tanítana elsőrangú szakember. Cim: Tg. Mures, Szabó Jenő, Str. Neagra 3. (v T797)

PÁRISBA, BÉCSBE utazik e hó végén ottani viszonyokkal teljesen ismerős garanciaképes kereskedő. Elvállal magán- és kereskedelmi megbízásokat. Cim a kiadóban. (V 4689)

RENTABILIS üzletbe vagy vállalatba nagyobb tőkével rendelkező munkaképes, volt hivatalnok betársulna. Cim a kiadóhivatalban. (4717)

STÁNAN ujonnan épült és berendezett legszebb fekvésű villában teljes panzió jutányosan kapható. Napi négyszeri étkezés. Gramofon, zongora, ping-pong. Két együtt nyaraló személy után árendéj. Érdeklődni: Cluj, Telefon 12-18. Levélcim: „Új villa.” Stana, jud. Cluj. (V 4775)

KIS üzemi társat keres. Cim: Piata M. Viteazul 35, Bucurnál. (4680)

KERESEK egy 10-15 ezer lejjel rendelkező társat egy nagy építkezéshez, mint kantin-kezelőt vidékre. Címeket kérék: Guttmann: Clucea. (v4709)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ 1 nagy szoba, konyha, speiz az állomás mellett. Str. Moldovei 15. (3981)

NAPOS szuterin szoba konyha kiadó. C. Traian 49. (4682)

FÜRDŐVÁROSBAN jömeneteli kávéház étterem százalékra kiadó. Cim: Cafeneau Central Uioara. (V 4714)

NYARALÁSRA 2 butorozott szoba külön bejáratall kerthasználattal együtt június 15-ére kiadó. Str. I. Ghica 2-b. (4729)

NAGY árnyas parkban levő villában fizető vendégeket elfogadok. Cim: özv. H. Veress Károlyné Cojocna. (V 4730)

KIADÓ azonnal 3 szobás összkomfortos földszintes, kertes, egészséges lakás Reg. Carol II. környékén. Érdeklődők címetek közöljék dr. Deákneval, Str. Fruturilor No 45. (4735)

AZONNALRA kiadó szoba, konyha, speiz gyümölcsösökkel. Str. Donat 92. (T 800)

KIADÓ földszinten nagyobb helyiség irodának üzleti célra. Str. Memorandului 4. (P 9142)

KIADÓ butorozott szoba fürdőszoba használatall tisztviselőnek. Esetleg üresen is két szoba irodának. Str. Baba Novac 15., ajtó 8. (4755)

STR. ELISABETA 47. alatt egy szoba fürdőszoba, előszoba kiadó azonnal. (4760)

KAPUALATTI uccai különbejáratu butorozott szoba folyóvízzel és fürdőszoba használatall 1-2 személynek panzióval is kiadó. C. Reg. Ferdinand 89. földsz. ajtó 3. (4764)

KIADÓ földszinten nagyobb helyiség irodának, üzleti célra. Str. Memorandului (P9100)

A táplálkozás

Angliában az 1913—5. években laktam, megtoldva itthon elvégzett tanulmányaimat még két nevezetes évvel. Ezek az évek mindenképpen nevezetesek voltak: ekkor indult meg 1914-ben a világháború, amely alatt sok igen érdekes ismeretre és tapasztalatra tettem szert, amelyeket itthon egyáltalán nem szerezhettem volna meg. Akkor tűnt fel nekem különösebben, hogy az oxfordi teológiai akadémián a hallgatók számára kétféle ételt főztek: egy húsevőt és egy vegetáriust. Mindkettőből szoktam enni és általában nem volt problémám számomra a kosztózás. Kissé furcsának találtam a napi meleg sültet, mert itthon a sertéssült mégis csak más ízű volt. Aztán lassan rájöttem, hogy nem disznóhúst eszünk, hanem juhúst, azaz bocsánat, ürühúst. Lassan mégis, ha nem egészen tudatosan is, de belopódzott a lelkembe annak az érzése, hogy jelent valamit a koszt mineműsége az emberi szervezet számára. Ott tartózkodásom utolsó hat hetében a koncentrációs táborban természetesen semmit sem törődhettem ilyen és ehhez hasonló kérdésekkel.

Aztán hazakerültem, mint lelkész és itthon végigkínlódtuk a háborús éveket, kedves falumnak népével. Ha lett volna mindig bőven eledelünk, boldogok letünk volna. Nekem nem mindig volt, mert mint unitárius lelkész, lelkiismereti kérdést csináltam abból, hogy a rek virálásoknál elvehessék tőlem az előirt mennyiséget. Hát hiszen el is vitték és néha egy-egy hívem segített ki kenyérliszttal, vagy búzával. Az Istennek úgy jelszett, hogy négy hónapig Fagarashban jelöljenek ki számomra lakást és ezért áldom is mindig a magasságos Istent, mert megismerkedtem az életnek sok oldalával, amelyeket nem árt a lelkészeknek ismerniük. Az akkori fagarasi vegetárius tanítómester: Bicsérdi előadásait naponta legalább öt órán át hallgattam néhány barátommal és ezeknek hatása alatt magam is vegetáriussá lettem és vagyok ma is. Négy hónapig voltam a mester buzgó tanítványa és mondhatom, hogy azoknál fenköltebb és építőbb előadásokat soha életemben nem hallgattam.

Problémámmá lett tehát a táplálkozás kérdése és ez egészen természetes is, mert ha a lélek táplálkozásának módját és útjait évezredek óta keresi a nevelő elme, miért kell elhanyagolni a test táplálkozásának kérdéseit, amelyek a porhüvelyében kell élnie a léleknek, amíg az élő szervezetben mozogni és hatni van hivatva. Igenis, óriási fontosságú a táplálkozás kérdése és bár az 1920-as években minket jóakarattal lemosolyogtak mások, akik majdnem semmit sem tultak e problémáról, ma már többé nem fölénykednek az illetők, mert a magyar orvosi kar ma már nem utasítja el kerekén magától a vegetárius életmódot és a táplálkozás kérdéseit. Ha hallom, hogy a németek adagolják az ételt, én azt abból a szempontból ítélem meg, hogy a „rendesen” táplálkozó társaságunkbeli ember legalább kétannyi eszik, mint kellene és ezzel csak kórt tesz szervezetében. A német kikerült ezt a bajt és így nem kell sajnálkoznunk rajta, mert ő minden bizonnyal okosabb és szerencsésebb, mint mi. Néha a lapok azt írják, hogy erők-másik erős akaratú ember vegetárius és ezt természetesnek tartom, mert az elvi és okosan folytatott vegetárius élet erőssé teszi az emberi akaratot, szilárdítja a jellemet és kitartóvá a küzdő felet. Ne térjünk tehát könnyen napirendre a táplálkozás kérdése fölé, mert ez életünk és emberi feladatunk egyik legfontosabb kérdése. Okosan, megfontolva és higgadtan felannyi mennyiségű és felannyi pénzértékű táplálékkal mint ma amennyit elfogyasztunk, sokkal egészségesebben táplálkozhatunk a mai-nál. Az egészséges test tápláléka éppen olyan nagy és fontos kérdés, mint az ép léleké. „Ép testben ép lélek.”

Dr. Kiss Elek.

OPERA-MOZGÓ

PREMIER!

A fekete vér

Izgalmas kalandor film. Főszereplő:

Jack Holt és Mae Clarke

Gyalloy Pap Sándor:

Vérholt ég a lelkemen

Kérges Béla már két évvel ezelőtt meghasonlott az Élettel Felesége és két gyermeke egyszerre szenesedett a lángok martalékává vált ház üszkös gerendái alá. Így akarta Isten s az égi ítélet ellen már nem lehetett semmit se tenni. Kérges Béla arca halvány lett, mint a halottaké, testéből is kiszállt a sorssal birkózó, paraszti erő. Egész napon át nem csinált egyebet, csak bujdosott az elhagyatott erdők titkos útjain. Mogorva szótlanágától még a vadak is féltek. Hiába jött a tavasz, ekéjét nem szerte bele a földbe, a borona fogaira rozsdát rakott a mély, gyászos némaság, ami fekete karként ölelte át Kérges Béla egész gazdaságát. A legféhérebb boglárát is feketeinek látta gyógyíthatatlan bánatában. Átkozott mindent. Ott üldögélt nap mint nap a korcsmában. Italba, szeszbe menekült élete csupa jaj és sóhaj volt. Sima, csillagokba néző dacos homlokát is ráncosra karmolta a lelkét tépdőző fájdalom. Éppen estére járt az idő, mikor a tiszteletes ur bekopogtatott ajtaján.

— Minden bánat gyógyítható, csak Istenhez kell menekülni a csavások idején — szolt vigasztaló ajakkal a belépő pap.

— Ugyan merre az Isten, ugyan miben, hol rejtőzik az Ur? — fakadt ki tűzként lángoló haragban a hitében megrendült, az árván maradt ember, aki nek hajdani délceg testéről a bánat letépte a húst, a mosolyt és minden örömet az életnek.

— Gondoljon vissza a „multjára” Béla gazda — folytatta a nekibátorodott beszédet a tiszteletes.

A megtört izmu és megtört lelkű gazda nagyot sóhajta felszegte fejét és kődbeborult szemekkel visszanezett a multba, eltelt életére.

— Miért ostoroz, miért kinez a tiszteletes ur? — morogta kesergő szájjal a gazda. — A tiszteletes ur tudja, hogy kiültem a börtönt becsülettel, tudja, hogy a törvény előtt alázatosan beismerem bűnömöt. Ott is megmondtam: igen, én öltem meg első feleségemet, én, én Kérges Béla!

A gazda tenyerébe rejtette fejét és lelkéből mély sirások szakadtak fel, egész teste vonaglott, sápadt arcán kiért a verejték. Szenvedett keményen, mint a kaptányba akadt farkas.

A pap nem zavarta beszédével a fájdalmaiba temetkezett embert, hallgatott és nézte a gyilkos férfit kinek fáradt, könnyes gondolata ott bolyongott azon a pünkösdi éjszakán, mikor feleségéről letépte a hálógunyát és az ördögön villogó kést belémártotta a mellébe.

— Tiszteletes ur gyilkos vagyok! Hiába ültem öt évet a börtön penészes sötétjén, halálba küldött feleségem mellől a vér ráfreccsent lelkemre és nem

tudom lemosni. Híven szenvedtem a börtönt, az ítéletet, a falutól reámhajtó gúnyt, a megvetést, még sincsen nyugtom. A halott asszony kísért, véres markában tartja életemet és folytatja sápadt, hosszú ujjaiával. Földjeimet dudva lepi, nem tudok dolgozni, huz a korcsma, csál a sezs, belém költözött ennek a cudar mocskos földi világnak minden lidérce. Éjjente a meggyilkolt asszony a zárt ajtókon át bejön a házba, mellemre ül és két veséig-látó szemét testembe vágja, úgy gyötör, ki-nöz, Hova fussak a véres asszony szeme elől, tiszteletes ur? Ön Isten szolgálja, segítsen rajtam. Építsen templomot fekete, nyugtalan, bűnös lelkembe! — mondotta dacosan kitorve és azzal a belső kinok sötétjében viaskodó ember a pap lábai elé szédült. Majd elkezdte csókolni a tiszteletes kezét. A pap atyáskodva ölelte fel a ház földjéről a zokogások záporában didergő embert.

Kint csend volt. A csillagok vigasztaló fényt hullattak az éjféli árnyakon szunnyadó virágokra. A hegyek, mint fekete óriások, nyultak bele az ég bársó nyos kékjébe. Lent a nádas szélén vén fűzfá földre hajló ágán párjának szerelmesen csattogott a fülemile. A kukorica már arasznyira növe várta a második kálást. A gesztenyék fehér gyertyavirágai, mint hamvason csillogó mécsesek, illatot lobogtak a tavaszi éjszakába.

A ház födelére roppanó némaságot vándor éjmadár vijjogása törte meg.

Kérges Béla — kitépve magát a pap karjaiból — élesen beleordította az éjszakába: — itt van ismét a halott asszony, jó, hogy a lelkemen megnezze a vért, ami a melléből freccsent ki.

A pap újból átölelte a szenvedő embert és homlokáról letörülte a kinok gyöngyét, a csurgó verítéket. Aztán vigasztaló szóval a roskadt ember fölé hajolt.

Béla gazda, holnap Pünkösdi napja van. A Szentlélek keresi a beteg lelkeket, hogy beteljesítse az Ige gyógyító erejét a vérző sebekben. Béla gazda ne kórholja többé az Istent! A földi törvények a tetteért már megbüntették, az égi parancsok is meggyötörték. Lerótt a felesége testéből kieresztett vér bűntetését. Jöjjön holnap a templomba, hogy a Szentlélek költözzék magába, hogy az égi láng-nyelv izzé ki magából a lelkét furdaló lidérceket. Engemet Isten küldött, hogy tátongó, vádat-kiáltó sebeire írj hozzak. — Megértette, Béla gazda.

A csend, mint fekete sas, ijedt fel az udvar kavicsairól a távozó pap lépteivel.

Béla gazda gysrtját gyújtott, hogy virasszon feltámadásra készülő lelke üdvösségére. Lassan a kő megszakadozott a hegyek ormain és a vörösen izzó nap telehintette a határt gyümölcsöt ér-

Julius 1-re

kiadó

Str. I. Maniu 6 sz. a.

4 szoba, konyha

teljes komforttal

Ertekezni lehet a román, kat. Egyház központi gazdasági hivatalában.
Piața Unirii 14 szám.

lelő, buzaszárát nevelő sugarakkal. Másnap, Pünkösdi napján a pap a katedrál boldogan hintett Igét a falunak, mert Béla gazdát is ott látta az emberek között imára kulcsolt kezekkel és Miatyánkot mondogó ajakkal, megcsendesedett lélekkel, kisimult arccal, belepihenve abba a gondolatba, hogy a szentlélek az elébe tárt lelkébe roszszat és minden lidérceit kiűző új hitet, új erőt tud csepegtetni. Csak a gonosz-ságokból kilépve a jóság a megtisztulás útjára kell lépni Isten a hozzá térők lelkéről le tudja mosni a vének és bűnnek fekete foltját: csak hinni kell benne a szenvedések keresztfáján is. Hinni rendületlenül.

A magyar reformátusok debreceni világgyűlése

A Magyar Reformátusok debreceni Világgyűlése, amely augusztus hó 23-án lesz, még január hó folyamán kibocsátották az együttes meghívót a Magyarországi Református Egyház, az Országos Magyar Református Lelkészegyesület és a Debreceni Református Egyházközösség vezetői. A Világgyűlésen résztvenni szándékozókkal ez uton közli a Szervezeti Iroda, hogy a Világgyűlésre július hó 15-éig lehet jelentkezni a következő címen: Magyar Reformátusok Világgyűlésének Szervezeti Irodája, Debrecen, Központi Egyetem. Azokban az országokban, ahol külön csoportvezetők vannak s így a világgyűlésre jövőik szervezése országosan, illetve kerületenként történik, a jelentkezés a csoportvezetők útján, tehát közvetve is eszközölhető. Jelentkezési díj személyenként 1 P. 50 f. Minden jelentkező Debrecenbe érkezése idején kézhez kapja a világgyűlés jelvényét, július 15-én pedig az 50 százalékos utazásra jogosító igazolványt, vagy közvetlenül a címére, vagy pedig a csoportvezetője útján. Az 50 százalékos vasúti kedvezmény határáról határig fog szólni. A szabályszerűen jelentkezettek ellátást, illetőleg augusztus 23-án a világgyűlés rendezőségének szívesen látott vendégei. Azok, akik saját költségükön szállást igényelnek, július 15-ig külön értesítsék erről a Szervezeti Irodát, mert Debrecenben csak igen korlátozott számban lehet megfelelő szállodai szobáról és magánhelyeken való elszállásolásra gondoskodni. Annál is inkább, mert augusztus 22-én már Debrecenbe érkeznek az Országos Magyar Református Lelkészegyesület, augusztus 24-én kezdődő és 26-ig tartó konferenciájának résztvevői is. Az elszállásolás így azután önköltségi áron legnagyobbbrészt internátusokban fog történni. A világgyűlés pontos programját később közöljük. Egyéb-ként augusztus 23-án délelőtt lesz maga a világgyűlés, amikor is istentisztelet után különböző országok magyar reformátusságának képviselői üdvözlik a világgyűlést és az elhangzott üdvözlőtekre dr. Ravasz László dunamelléki püspök, az Országos Magyar Református Lelkészegyesület elnöke válaszol. Ünnepeles deklarációk és határozatok fognak még elhangzani. Délben ünnepi közöbéd lesz a világgyűlés résztvevőinek tiszteletére, délután Debrecen nevezetességeinek (templomok, kollégium, egyetem, klinikák, stadion stb.) megtekintése, a késő délutáni órákban pedig a Nagytemplomban vallásos est, amelyen dr. Makkai Sándor fog előadást tartani. 23-án este közös vacsorával zárul a Magyar Reformátusok Világgyűlése. Másnap, 24-én reggel veszi kezdetét az Országos Református Lelkészegyesület konferenciája. Azok a nem Magyarországon lakó magyar református lelképásztorok és családtagjaik, akik nemcsak a világgyűlésen, hanem a lelkes konferencián is részt akarnak venni, július hó 15-éig jelentkezzenek ugyancsak a világgyűlés Szervezeti Irodájánál. Az ilyen jelentkezők részvételi díja összesen 10 P., amelyben a világgyűlésre jelentkezés díja is (1 P. 50 f.) belefoglaltatik. A lelkes konferencia idején külön konferencia tartatik a lelkészeknek, a vallásoktató lelkészek és a segédlelkészek részére is, később nyilvánosságra hozott programmal.

Szandálok és mindenfajta nyári cipők legolcsóbban csak

EL-KA-nál

Cluj, C. Reg. Ferdinand 16. szerezhetők be. Római szandálok számonként 3 lejűl kaphatók,

A Távolkelet egészségügye

Vékonv füzet fekszik előttünk: Dr. Orient Gyula orvostani tanár tanulmánya. A füzet egyébként az Orvosi Szemle 1938. áprilisi számának különnyomata, s a kitűnő tudósnak a japán egyetemi hallgatók életéről, a japán és kínai kórházak és gyógyszerárak berendezéséről szóló — az EME 1937. december 9-iki ülésén tartott — előadását tartalmazza. Érdekesek azok az adatok, amelyek a távolkeleti, jelesül japán és kínai egészségügyi berendezésekről, gyógyszerekről, továbbá a japán egyetemi felkészültségéről a diákok életéről stb. számolnak be. Japán, mint annyi egyébben is, az egészségügyi szolgálat terén sem marad el az európai országok mögött. Annál hiányosabbak a kínai egészségügyi berendezések. A gyógyszerárak meg éppen — kevés kivételtől eltekintve — valóságos kuriózumok. Amint Orient tanár mondja: vannak olyan kínai gyógyszerárak, amelyekben még ma is ennek az ősi népek misztikus érzületéhez mérten mindenféle csodaszereket tartanak. Így többek között az emberi eredetű placénták, ürülékek, kigyók, békák szintén a kínai gyógyszerárak kincséhez tartoznak. De még ennél cifrább dolgok is találhatók az ilyen patikákban. Így például égetett kecskeköröm, szarvasagancs stb. Ez különben is számos kínai gyógyszernek képezi az alkatrészt. Régi típusú jobbfejta gyógyszerárakhoz rendszerint nagy kert is tartozik, ahol 30—40 szarvast nevelnek a nagyerejű agancs elnyerése céljából. A beteg kínai ugyan is mindent megpróbál, csak hogy uira egészséges legyen. Sokszor huszféle gyógyszert is összevására. A kínai gyógyszereszek egyébként készítmények összetételét nagy titokban tartják.

Különös érdeklődésre tarthat számot dr. Orient tanár tanulmányának az a része, amely a japán—német kapcsolatok előzményeire mutat rá: Anatole France, a nagy gunyolódó több írásában bizonygatta, hogy roppant jelentőségű dolgok elég gyakran tulajdonképpen jelentéktelen kezdetekből erednek. Valahol valamit elindítanak ki tudja miféle célzattal? A szálak szövődnek-bogozódnak s az események végül is tulajdonképpen a kezdeményezőkön. Bizony a nagy természetben is így van ez: Apró magból szökken szárbá a királyi tölgy...

Erősen valószínűnek tetszik, hogy Werbeck holland származású misszionárius sem álmodta volna, hogy az orvosképzésre vonatkozó jóindulatu tanácsainak valamikor világraszóló politikai és katonai természetű következményei lesznek. A tudomány és a politika merőben ellentétes fogalmak és szinte kizárják egymást. Am a fizika mégis azt igazolja, hogy különböző anyagok és elemek találkozására, illetve elkeveredése néha meglepő hatást válthat ki. Lehet, hogy a fizika tünetei bizonyos esetekben társadalmi és politikai téren is érvényesülnek. Dr. Orient Gyula tudományos fejtegetéseiben érdekes adatokat közöl a jelenlegi japán—német kapcsolatok kezdetéről. Hogy Berlin és Tokió gazdasági, politikai és katonai összeköttetéseivel levezető ható valóságok s hogy ezek a kapcsolatok már eddig is világrengető következményekkel jártak, kétségbevonhatatlan tény. Hogy miképpen kezdődtek ezek a kapcsolatok, erre vonatkozólag talán adjuk át a szót a dr. Orient professzor által idézett Irisava japán orvostanárnak, a heidelbergi egyetem tiszteletbeli doktorának, aki a japán—német Orvosegyesület 1936. december hónapján tartott alapító ülésén a következőket mondotta:

— Mi japánok az európai orvostudományt már 200 esztendő óta tanulmányozzuk. A hollandi orvos irodalom éven ismerkedtünk meg e tudományval. Eleinte az angol orvosképzési rendszert követtük, néhány évtized óta azonban a német iskolára tértünk át. Ennek eddig ez az oka: Vagy hetven évvel ezelőtt egy Werbeck nevű holland miszionárius élt és tanított Japánban. A többek között azt is ajánlotta, hogy az

angol orvosképzési metódusok helyett térjünk át a német rendszerre. Szívesen fogadtuk ezt az ajánlatot, mert meggyőződünk róla, hogy gyakorlati szempontból célravezetőbb. A japán kormány von Brandt német konzult kérésére, küldessen két német orvostanárt Japánba. Az 1871-iki porosz—francia háború azonban késleltette a tudósok kiküldését. Később aztán Müller és Hoffmann orvostanárak mégis csak megérkeztek országunkba. Átszervezték az orvosképzést és egészen 1902-ig tanítottak a tokiói egyetemen.

Kivülük még más német orvostanárak is adtak elő itt. Így kezdődtek a német—japán kapcsolatok, amelyek aztán gazdasági, politikai és katonai térre is kiterjeszkedtek. A japán orvosképzés és általában a japán egyetemen nívója mintaszerű, a kórházak elsőrendűek.

Dr. Orient professzor tanulmánya még számos érdekes adatokat tartalmaz és szakembernek, valamint laikusnak egyaránt nagy hasznára szolgál. (h. j.)

Többmillió segélyalapból, királyi adománnyal építik újjá a tűzvész által elpusztított Diosti községet

(BUCURESTI.) A Romanati megyében levő Diosti község, — amelyet április havában borzalmas tűzvész pusztított el — újjáépítésére irányuló munkálatok szakavatott irányítás és részletesen kidolgozott tervek alapján nagy lendülettel folynak. A község tűzkárosultjai között — mint megírtuk — II. Károly király Öfelsége személynél látogatása során jelentős összegű pénzadományt és természetbeni segélyt osztott ki. A borzalmas erejű tűzvész megsemmisítette a falu 400 épületének egynegyedét. Az újjáépítés során 70 ujlakóházat, 79 raktárt, 121 hambárt, 71 istállót, 71 fészert, 2 malmot, 3 műhelyt, 350 más gazdasági épületet emelnek. Hatalmas munka, amelyet a kulturház, muzeum, kórház, gyógyszerár, községkönyvtár, jegyzői hivatal, szövetkezeti ház, villamosmű, gabonarakár, fűrészmalom és tisztviselői lakások építése egészíti ki. A falu újjáépítésével kapcsolatosan tíz kilométer hosszúságban kijavítják a községbe vezető országutakat is és nagyszabású újjáalakítási és javítási munkálatokat végez-

nek el a falu templomán és iskoláin.

A nagyszabású munkálatokat Florescu ezredes Romanatimegye prefektusának irányítása mellett fővárosi mérnökök végzik. A szükséges építkezési anyagok már megérkeztek, nagymennyiségű kőanyag, homok, cement és mész vár feldolgozásra.

A tűzvész után Károly király Öfelsége személynél lett látogatást a tűzkárosultak között, akiknek meghallgatta a panaszait és kívánságait és akik között jelentős pénzüsségeket osztott ki, továbbá ruhaneműt, mezőgazdasági gépeket, felszereléseket. A segélyakció során eddig 5 vagon tengeri és buza, mezőgazdasági szerszámok, ásvány, kapák, szekerek kerültek szétosztásra a szerencsétlen falu lakosságának körében. A segélyalap ma már többmillió lejre emelkedett, a királyi kezdeményezés és példaadás hatása alatt és így lehetővé válik, hogy a nagy történelmi múlttal rendelkező Diosti községet mintafaluvá építsék a továbbiak során.

Még egy óriás-alagút épül Newyork alatt

(NEWYORK.) Newyork legforgalmasabb és legkisebb városrészének Manhattannak az a főhibája, hogy szigeten fekszik. Nyugatról a Hudson, keletről az East River kezezik ezt a szigetet. A hatalmas és egyre növekvő forgalom tehát a hídfoknél tömörül, különösen a Riveren, mert a Hudson alatt tíz év óta alagút vezet, de ez sem tudja levelezni a hatalmas közlekedést a kívánt mértékben. A két és fél kilométeres holland alagút tulajdonképpen két óriási méretű cső, egymástól 23 méter távolságban, egyirányú forgalomra berendezve.

MUNKÁS MOZGÓBAN: MA:
I. BULDOG DRUMOND detektiv
II. MARX TESTVÉREK
BOTRÁNY AZ OPERÁBAN

Most készül az új, második alagút, a Lincoln-Tunnel amely 2504 méter hosszú és ebből 1400 méter viz alatt fekszik. A Lincoln alagút már csak egy csőből áll, kilenc és háromnegyed méter átmérővel, építésénél százezer tonna acélt és vasat használtak el s most a legnagyobb gondot az alagút átszelőtetése okozza. Harminckét óriási ven-

tillátor dolgozik, de ezek hiába hajtják az alagútba percnként 96.000 köbcentiméter friss levegőt, ez kevésnek bizonyult. Érdekes, hogy az alagútban minden negyven méternyire tűzoltógépek állanak rendelkezésre és külön rendőrsége is van. Nyolcvanmillió dollárba került a hatalmas építkezés, egy gépkocsi a benne való közlekedésért ötven centet fizet s ugy számítják, ha az alagút átadják a forgalomnak, óránként négyezer gépkocsi hajt át rajta. Newyorkban 15 millió gépkocsi szalad s ezek közül naponta másfélmillió kocsinak feltétlenül dolga van Manhattan szigetén. Az alagút építésénél egyébként naponta 13,9 méter szakaszt állítottak elő. Két végéről kezdtek furni és a találkozásnál mindössze hat milliméter tévedtek a mérnökök. Ez olyan teljesítmény, aminek nincsen példája még az alagútfúrás hazájában, Olaszországban sem.

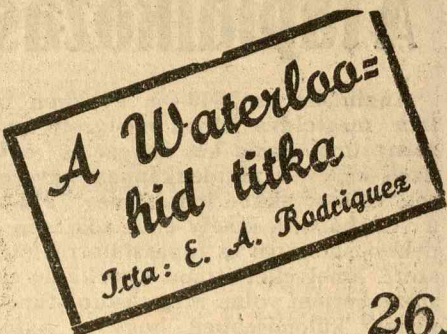
MUNKÁS MOZGÓBAN: MA:
I. BULDOG DRUMOND detektiv
II. MARX TESTVÉREK
BOTRÁNY AZ OPERÁBAN

Borzalmas kaland a hullakamrában

(VARSÓ.) A varsói egyetemen szörnyű élményben volt része egy fiatal orvostanhallgatónak. Esténként a boncolóteremben szokott dolgozni, amelynek közvetlen közelében volt a hullakamra, ahol körülbelül hatvan boncolásra váró holttest volt. Az egyetemi előírások szerint a boncolótermet este hat órakor mindenkinek el kell hagynia.

Az orvostanhallgató azonban még azt is akarta fejezni munkáját és ezért hat óra után is a boncolóteremben maradt s buzgón folytatta munká-

ját. Egyszerre csak azt vette észre, hogy a boncolóteremben, — ahol eddig immár egészen egyedül tartózkodott — kialudtak az összes lámpák. A fal mellett tapogatózva kereste a kijáratot. Így került a hullakamrába, ahol nem kis rémületére minduntalan holttestekbe ütközött, a kijáratot azonban nem találta meg. Csak órák múlva akadt rá az egyik klinikai felügyelő, de a fiatal leány ekkorra már a szörnyű rémülettől megőrült.



Peggy felugrott és hozzá lépett. — Ugyebár ön miss Myrna Lavetics? Egy bizonyos ügyben felvilágosítást szeretnék öntől kapni! A szöke nő kutatóan nézett Peggy arcába.

— Milyen felvilágosítást óhajtok tőlem, hiszen én nem is ismerem önt?! — De a bátyámat, Jack Balet ismertem!

A nő egy pillanatra meghökkenett, de azután erőiesen megrázta a fejét. — Nem!... Bizonyára összetéveszt valakivel...

— Nem hiszen itt van a kezemben az utalvány, amelyen a bátyám biztosítása után járó jutalékot megkapta. Éppen ezzel kapcsolatban akarok néhány kérdést intézni.

— Honnan tudta meg, hogy engem itt fog találni? — kérdezte a nő megkerülve a választ.

— A biztosítónál megtudtam, hogy tegnap erre a címre küldték el a jutalékot. Siettem és így sikerült önnel találkozni. De most kérem, feleljen nekem, miért biztosította magát Jack? Volt erre valami különös oka?

A szöke nő nem válaszolt rögtön a kérdésre, hanem kutatóan körülnézett a helyiségben.

— Talán szóljon a kisérőjéhez és menjünk be egy kávéházba. Ott beszélgethetünk — mondta és élesen a lányra nézett.

— Milyen kisérőmnek? — kérdezte elcsodálkozva Peggy — Egyedül jöttem!...

— Jöjjön, keressünk egy nyugodt helyet, ahol beszélgethetünk — mondta a szöke nő fellélegezve és magával huzta Peggyt.

A járda szélén egy hatalmas autó állott. Peggy csodálkozva látta, hogy a nő kinyitja az autót.

— Nem az enyém a kocsis — mondta nevetve — A bácsikámé. Amíg ő vidéken tartózkodik, és használok.

A lányt valami különös balsejtelem kerítette hatalmába. Ugy érezte, hogy nem teszi helyesen, ha beszáll az autóbába. Megállt és valami kifogáson törte a fejét, de a szöke nő már az autó volánjánál ült és helyet mutatott maga mellett.

Peggynek nem maradt ideje gondolkodni. Fél, hogy ha ezt a véletlen alkalmat elszalasztja, akkor soha többé nem találja meg a nőt, akitől talán megtudhatja Jack halálának titkát.

— Nagyon szívesen, miss Bale! Ha akar velem beszélni, szálljon be — szólta ki Myrna a kocsiból.

Peggy nem habozott tovább, beszállt a kocsiba, de ebben a pillanatban a postahivatal ajtaján egy férfi rohant ki az uccára. A férfi arcát Peggy nem tudta hirtelenében felismerni, mert az autó hirtelen megindult és ő a heves zökkenéstől hátraesett az ülésen.

MUNKÁS MOZGÓBAN: MA:
I. BULDOG DRUMOND detektiv
II. MARX TESTVÉREK
BOTRÁNY AZ OPERÁBAN

— Megállni! — hallatszott a motor bömbölésén keresztül a kocsis után futó férfi stentor hangja.

De Myrna oda se hederített. Rákacsolt a motorra. A hatalmas sportkocsi bömbölve rohant előre. Mire Peggy felocsudott, már a harmadik uccába kanyarodott be az autó.

— Valaki kiáltott utánunk, miért nem állt meg? — kérdezte izgatottan Peggy.

— Ne törődjön vele... Egy udvarlóm volt... Folyton üldöz a szerelmével...

(Folytatása következik.)